

BZJ Journal

Bad Zwischenahn

Winterzeit
am
Zwischenahner
Meer

Winter-Wonderland



Zu Gast im Park



Lichterwochen am Meer



Beeindruckende Bergwelt



Ein Bildband für Zwischenahner und Gäste

Die Geschenkidee

Zeit am Meer,
Zeit für sich,
Zeit zum Erleben
in Fotografien und Worten.



Erhältlich bei:

Thalia
In der Horst
ALTE VOGTEI
Lange Straße
MODE WOLF
Bahnhofstraße

Stimmungsvolle Fotografien
spiegeln das Jahr
am Zwischenahner Meer wider.

Interessantes und Lebensweisheiten
lassen das Buch zu einer
Reise in Bildern
und Gedanken werden.

nur
12,90
Euro

100 Jahre Bad

mit Sonderseite:
Jubiläumsworte
von Kurdirektor
Dr. Norbert Hemken
& historischen
Bildern



Ihre Mehrwert-Sparkasse.

Lieber mehr bekommen als nichts bezahlen.



Kontowechselservice



Sparkassen-App



Kwitt



Fotoüberweisung



112 Filialen



Beratung von 8-20 Uhr



Geldautomaten bundesweit



Online-Terminvereinbarung



Kundenservice-Center



Videoberatung



Online-Banking



Kontowecker



Wunsch-PIN



Mobiles Bezahlen



paydirekt



und vieles mehr

Unsere Nähe bringt Sie weiter. Seit 1786.
Und auch in Zukunft.

LzO
meine Sparkasse

lzo.com/darum - lzo@lzo.com

Das Sanitätshaus Bad Zwischenahn - Zweimal für Bad Zwischenahn

Nachdem der Umzug in den **Anemonenweg 3** gelungen ist, haben wir uns entschlossen, einen weiteren Anlaufpunkt in der **Bahnhof Str. 10** zu eröffnen. Damit auch die nicht alle mobilen Kunden aus Bad Zwischenahn die Gelegenheit haben, weiterhin kompetent beraten und versorgt zu werden. Den immer größer werdenden **Bedarf an freiverkäuflichen Hilfsmitteln** haben auch wir erkannt und uns auf diese neue Situation eingestellt, so dass wir Beratung und Verkauf von freiverkäuflichen Hilfsmitteln vermehrt **in unser Sortiment aufgenommen** haben. Damit steht das **Sanitätshaus Bad Zwischenahn** für **individuelle Maßanfertigungen** in der **Prothetik** und **Orthetik** aber auch für **Bandagen** und **Kompressionstherapie** als kompetenter Partner unseren Patienten und Kunden zur Seite.

Ein **stetig wachsendes junges** und **engagiertes Team** ist ein wichtiger Bestandteil, um ein **gesundes Wachstum** und **Sicht in die Zukunft** zu haben. Daher ist auch in unserem Betrieb die **Ausbildung** neuer Fachkräfte eines der **Zugpferde**.



Wer **Bandagen, Einlagen** oder **Kompressionsstrümpfe** benötigt, ist im **Sanitätshaus** bestens aufgehoben. „**Unser Team ist jung** und hat **frische Ideen** eingebracht“, sagt Nicole Hecker. „Wir versuchen stets, unseren Kunden die **beste medizinische Versorgung** zukommen zu lassen.“ Für viele Kunden ist das Sanitätshaus die **erste Anlaufstelle**, wenn es um **moderne medizinische Hilfsmittel** und **Sanitätsprodukte** geht. Auch im Laden ist es den Mitarbeiterinnen ein Anliegen, jedem **Kunden individuell zu helfen**. Dafür wird **jeder Einzelne kompetent beraten** und nach dem **neuesten Stand** versorgt. Um immer zu wissen, was es **Neues in der Welt der Sanitätsprodukte** gibt, **besuchen die Mitarbeiterinnen regelmäßig Seminare**, was auch den Kunden zugutekommt. **Drei Jahre nach Übernahme der Firma** hat sich Helge Hecker bewusst dafür **entschieden**, an einen **neuen Standort** zu gehen. „Wir fühlen uns in Bad Zwischenahn **sehr wohl** und unsere **Kunden** werden sich **schnell** an die neuen **Standorte gewöhnen**“, sagt Hecker. **Nach** den ersten drei Jahren blickt er **positiv in die Zukunft**. „Wir haben **starke Partner**, mit denen wir zusammenarbeiten. Ich habe ein **tolles Team** an Mitarbeitern, auf die ich mich verlassen kann und der **Markt wird** in Zukunft voraussichtlich noch **wachsen**.“

Anemonenweg 3
26160 Bad Zwischenahn
Tel. 04403/918228
Fax 04403/918240

Sanitätshaus
Bad Zwischenahn GmbH

E-Mail: info@sanitätshaus-badzwischenahn.de
www.sanitätshaus-badzwischenahn.de

Bahnhofstraße 10
26160 Bad Zwischenahn
Tel. 04403/918288
Fax 04403/918211

Inhaltsverzeichnis

Reportagen / Specials

Winter-Wonderland 6,7
 Historisches aus 100 Jahre Bad 8
 Reise nach Kals 32, 33
 Essen im Ammerland 38, 39
 Sylvie Kollin 43

Rubriken

Fotografie 6, 7, 42
 Histor. Anzeige 12
 Histor. Foto 12
 Ruhepunkt 13
 Kolumne 15
 Sportseite 16, 17
 Aktivisten 18, 19
 Vor 20 Jahren 24
 Gesine 25

Dit un Dat

Lichterwochen 10, 11
 Deko-Wettbewerb 10
 Dit un Dat 21, 37
 Dit un Dat vörbi 20, 30
 Zu Gast im Park 35

Leute

Leute 4
 Geschäftsleben 5

Service/ Info/Unterhltg.

Spruch 42
 Rätsel 34
 Pinboard 31
 Buchseite 36
 Veranstaltungen 40, 41

Themenseiten

Tiere 14
 Die Seeroute 22, 23
 Wellness 26 -29

Seite 3

Editorial, Impressum, Inhalt, Titel

Liebe LeserInnen,

editorial

die verbleibenden Kalenderseiten sind mittlerweile überschaubar, der letzte Monat des Jahres ist da. Zum Glück hält er alljährlich eine ganz besondere Stimmung bereit für diejenigen, die dafür offen sind.

In Zwischenahn kann man sich wieder von der verwunschenen Natur rund um den See und von der festlichen Atmo-

sphäre auf dem Markt im Advent einfangen lassen. Zu beidem finden Sie mehr in diesem Magazin.

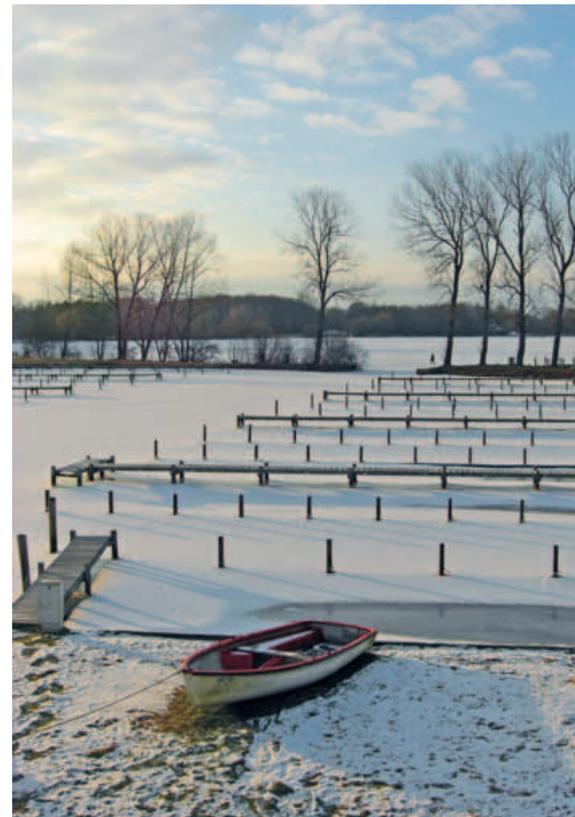
Wie auch Dit un Dat ut'n Dörp sowie Interessantes aus der ganzen Welt.

Fehlt Ihnen auch noch das eine oder andere Geschenk für die Lieben? Vielleicht entdecken Sie das Passende bei einem der Anzeigenkunden in dieser BZJ-Winteraushang. Schmunzeln Sie über Gesines Platt-schnack, freuen sich auf die Rätsel-seite oder sinnen durch die Kolumne über Bekanntes und Neues nach.

Das BZJ-Team wünscht Ihnen eine schöne und friedvolle Weihnachtszeit sowie einen guten Start ins neue Jahr 2020.

*Ihre
 Ilka Bunting
 & Team*

Titelbild



Zeit für Winter-Chillen am Zwischenahner Meer

Foto: Bunting

Impressum

Herausgeber:
 Bunting Media
 Lange Str. 1, 26160 Bad Zwischenahn
 Tel. 04403 910505, Fax 04403 910506
 E-Mail mail@bunting-media.de
 Internet www.bunting-media.de

Satz / Druckvorstufe
 Druckerei Sollermann GmbH
 Leer

Redaktion:
 Ilka Bunting (Ltg.)
 Tel. 04403 910505
 E-Mail redaktion@bunting-media.de

Autoren u. freie redaktionelle Mitarbeiter:
 Britta Stalling (Ruhe-Punkt), Gesine (Platt),
 Ina Fricke (Veranst.), Joachim Mittelstaedt
 (Bücher), Torben Brinkema (TB), Ilka
 Bunting (IB)
 (eigene Pressemitteilungen von Vereinen,
 Verbänden, Institutionen: PM)

Anzeigen:
 Ursula Rütt,
 Tel. 04403 628333
 E-Mail u.ruett@web.de

Ilka Bunting
 Tel. 04403 910505
 E-Mail mail@bunting-media.de

Vertrieb:
 Eigenvertrieb
 Auslagestellen in Geschäften,
 öffentlichen Einrichtungen,
 Banken, gastronomischen Betrieben
 u.v.m. im Ort sowie im gesamten
 Gemeindegebiet. Auslage u.a. bei
 allen Inserenten u.v.m., Abo-Service

Namentlich gekennzeichnete Beiträge
 geben nicht unbedingt die Meinung der
 Redaktion wieder. Alle Textbeiträge,
 Fotos und Inserate in dieser Ausgabe sind
 urheberrechtlich geschützt und dürfen
 nur mit ausdrücklicher, schriftlicher
 Genehmigung des Herausgebers
 anderweitig genutzt werden.

markilux.com

**Winterpreise.
 Für Sommersonne.**

markilux – Die Beste unter der Sonne.
JETZT zum Aktionspreis.

10%
 Winterrabatt*

ACHTERNBOSCH
 Markisen / Rollläden / Haustüren

Besuchen Sie jetzt unsere Ausstellung in Bad Zwischenahn
 Käthe-Kruse-Str. 45
 Bad Zwischenahn
 Telefon: 04403 6025838
 www.achternbosch-oldenburg.de

* Offene Markisen markilux 930/1300/1700



Auch Kinder können sich durchaus mit klassischen philosophischen Fragen wie Glück, Zeit oder Freiheit beschäftigen und Meinungen dazu entwickeln. Seit vielen Jahren widmet sich der Bad Zwischenahner **Hans-Joachim Müller** der **Kinderphilosophie**. Für seine Verdienste zeichnete ihn jetzt die Carl von Ossietzky Universität mit der Ehrendoktorwürde aus, verbunden mit der Berechtigung, künftig den Titel „Dr. h. c.“ zu führen. Über Dinge staunen, Fragen stellen, sinnieren und analysieren, einfach frei von Zwängen denken lassen – das möchte Hans-Joachim Müller erreichen. „Es ist oft verblüffend und beeindruckend, wie klug und reflektiert die Antworten sind, die Kinder auf die großen Fragen des Lebens finden“, berichtet Müller. Das „Zentrum für Kinderphilosophie“ wurde mittlerweile zum „Netzwerk Akademie Nordwest – Kinder philosophieren“, wie zuvor mit Sitz in Bad Zwischenahn, umgewandelt. Im vergangenen Schuljahr fand übrigens an der Grundschule Ofen und am Gymnasium Bad Zwischenahn-Edewecht ein Großprojekt zur Erprobung des Philosophierens als Unterrichtsprinzip statt. Auch die Oeins-Sendung „Denk mal – Kinder philosophieren“ ist ein Beispiel für die Arbeit des Netzwerks Akademie Nordwest.



Frederik Meyerjürgens startet schon jetzt erfolgreich in sein Berufsleben: Der Zwischenahner ist bester niedersächsischer Fleischergehilfe und Kammersieger geworden. Der Fachkräftenachwuchs aus dem Oldenburger Land wurde in Celle besonders geehrt. Sie hatten sich im Leistungswettbewerb der Deutschen Handwerke durchgesetzt und erste Plätze in ihrer jeweiligen Berufssparte errungen. Ausreichend Vorprägung hat Frederik Meyerjürgens sicherlich von Haus aus mitbekommen, denn seine Eltern Maren und Henning sind seit Jahrzehnten bekannt für qualitativ hochwertige Fleischwaren und einen erstklassigen Partyservice. Der Fleisereigehilfe ist nun sogar für die Nationalmannschaft der Fleischerzunft nominiert worden. Zunächst gilt es für ihn jedoch, die Meisterschule abzuschließen, um dann beruflich voll durchstarten zu können.



Regionale und frische Produkte sowie einen Klönschnack dazu – das bekommt man jeden Samstag direkt in Bad Zwischenahn auf dem **Wochenmarkt vor der St. Johannes Kirche**.

Die **Familien Hillmer und Claus** aus Westerstede sind bereits seit über 40 Jahren mit ihren Marktständen dabei und wurden jetzt dafür geehrt. 1978 startete Herbert Hillmer aus Mansie mit eigenen landwirtschaftlichen Produkten in Bad Zwischenahn Obst, Gemüse und Eier sind auch heute noch im Angebot.

Udo und Ina Claus haben den Marktstand mit Geflügel und Eiern von den Eltern Erich und Alma Claus übernommen, die ebenfalls seit 1978 in Bad Zwischenahn Marktbesucher waren.

Ein langjähriger Wegbegleiter war seit 1982 Marktmeister **Udo Wintermann**, der in den Ruhestand verabschiedet wurde. Seine Aufgaben übernahmen **Silvia Ernst und Konrad Sextro**. Seit kurzem sind sogar noch drei neue Marktbesucher hinzugekommen und bieten Brot- und Backwaren, Bratwurst oder Gulaschsuppe sowie Honig an. Von Käse, Gemüse, Feinkost bis Gestecken und mehr alles auf dem Outdoor-Markt mitten im Ort – einfach mal vorbeischaun und selber entdecken:

Der Wochenmarkt findet jeden Samstag von 8 bis 13 Uhr auf dem Marktplatz statt. Ist dieser durch Veranstaltungen belegt, zieht der Markt zum Parkplatz Badepark um.



Auf dem Foto v. li.: Udo Wintermann (in Begleitung seiner Frau Anke) wurde als Marktmeister verabschiedet. Claus und Heike Hillmer, Bürgermeister Dr. Arno Schilling sowie Ina und Udo Claus feierten 40 Jahre Treue zum Wochenmarkt. Foto: Gemeinde

PB. Die Grundschule Am Wiesengrund hat einen neuen Schulleiter: **Philipp Linnemann** übernahm die Nachfolge von Rolf Garbin, der in den Ruhestand verabschiedet worden war. Linnemann leitete zuvor erfolgreich die Christophorus Grundschule in Rostrup und freut sich nun über die neue Herausforderung.

Die Grundschule am Wiesengrund ist eine der größten Grundschulen der Gemeinde Bad Zwischenahn. Im Schuljahr 2019/20 werden 187 Schüler in neun Klassen unterrichtet. Als

offene Ganztagschule bietet sie von montags bis donnerstags ein Nachmittagsschulangebot bis jeweils 15.30 Uhr an. Der Schuleinzugsbereich umfasst die Bauerschaften Ekerne, Specken und den Ort Bad Zwischenahn.

Begrüßten **Philipp Linnemann** (mit Blumenstrauß) als neuen Schulleiter an der Grundschule am Wiesengrund (von links): Bürgermeister Dr. Arno Schilling, Sabine Claas (Schulfachliche Dezernentin an der Niedersächsischen Landesschulbehörde) und Fachbereichsleiter Wilfried Fischer.

Foto: Gemeinde





Seit über 20 Jahren ist die Firma **Cornbay** erfolgreich im Onlinehandel tätig; nun bietet Geschäftsinhaber Stanislaw Cornelis seine Waren auch in einem festen Ladengeschäft in Rostrup an der Elmendorfer Straße an. In den Räumen der ehemaligen Bäckerei Jeddeloh kann man nun ein buntes Sortiment von Geschenke-, Deko- sowie Weihnachtsartikeln und vieles mehr finden.

Ein besonderes Highlight ist die große Auswahl an Wurzelholzschalen aus Teakholz.

Online können Kunden zudem Waren von Partybeleuchtung bis Netzadapter erwerben.

Momentan ist der Cornbay-Shop nur samstags von 9.30 bis bis 16.00 Uhr und ab Frühjahr 2020 auch freitags geöffnet.

Weitere Infos auf der Website: www.cornbay.info

Die Zwischenahnerin Tordis Stöckmann holte mit ihrem Garten- und Wohnartikelgeschäft Flauas eine Auszeichnung des deutschlandweiten **Taspo-Awards** in die Gemeinde. Die Inhaberin konnte in Berlin den ersten Preis in der Kategorie „Beste Warenpräsentation am POS“ entgegennehmen und sich somit sogar gegen etablierte große Gartencenter durchsetzen.

Begründung der Jury: Das Rostruper Blumen-, Pflanzen- und Deko-Geschäft inszeniere einfallsreich das Angebot an hochwertigen Produkten für Garten und Terrasse in einer stimmungsvollen Deko mit beispielsweise Möbeln aus alten Gerüstbohlen, Kunstrasen oder Holzterrassenplatten und bildet verschiedene Garten-Lebensräume im Geschäft nach.

Moderiert wurde die Veranstaltung von dem bekannten TV-Moderator Steven Gätjen.

Auf dem Foto (v.l.n.r.): Yvonne Engelmänn (Messe Frankfurt Exhibition GmbH), Tordis Stöckmann, Jochen Stöckmann, TV-Moderator Steven Gätjen.



Foto: Taspo



Landhaus Haake

Im Herzen des Ammerlandes



Salzgrotte



Landhaus Haake · Speckener Weg 28 · 26160 Bad Zwischenahn
Tel. 04403 920-0 · info@landhaus-haake.de · www.landhaus-haake.de

Öffnungszeiten: täglich von 08:00 – 22:00 Uhr

Reservierungen: Nehmen wir telefonisch entgegen.

Sitzung: eine Sitzung geht über 45 Minuten und beginnt immer zur vollen Stunden. Sie sollten sich deshalb ca. 15 Minuten vor Beginn einfinden.

Erwachsene	9,50 €
roer Karte	(80,00 €)
Kinder/Jugendliche	6,50 €
roer Karte	(55,00 €)
Private Sitzung	40,00 €

(Sie buchen die komplette Salzgrotte und können mit max. 6 Personen kommen)

Ein Besuch in unserer Salzgrotte

- inkl. Teilnahme am Frühstücksbüfett für nur 19,95 € pro Person
- inkl. 2-Gang-Abendmenü für nur 25,00 € pro Person

Wellnesstag:

- Nutzung der Sauna oder Salzgrotte
 - Nutzung des Schwimmbades mit Liegefläche
- 12,00 €

Zwischenahner Winter-Wonderland

Zwischenahn im Winter erleben, egal ob als Bürger oder Gast, hat seine ganz eigenen Reize. Es ist durchaus nicht alles trist und grau, sondern manchmal auch frostig-frisch, neblig-mystisch oder festlich-fein. Und graues Nieselwetter kann durchaus mit anderer Betrachtungsweise besinnlich und beruhigend werden. Die Landschaft präsentiert sich klar, überschaubar sozusagen minimalistisch im verhangenen Grauschleier und entschleunigt, ohne viel Farben und Geräusche. Wer wieder mehr Licht, Musik und etwas Weihnachts-Winterzauber erleben möchte, der kann sich von der Atmosphäre auf dem Markt im Advent und dem Lichterzauber im Ort einfangen lassen.

Fotos: Bünting



Eiskunstwerke aus Wasser und Wind geformt.



Verwünschter Wintermorgen.



Stilleben am Nordufer.



Eissekeln auf dem See.



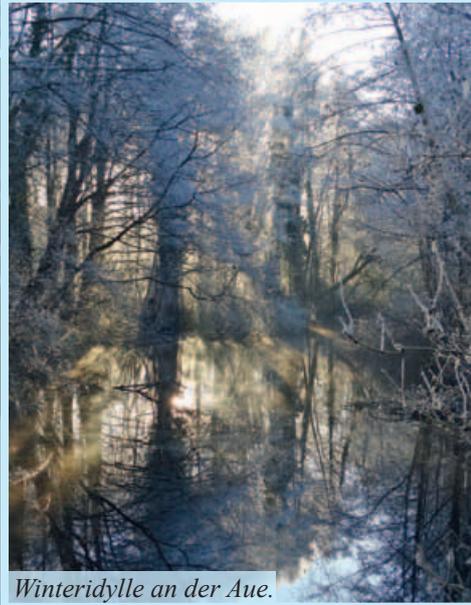
Eisspaß auf dem Zwischenahner Meer.



Eingeschneiter Wels und St. Johannes Kirche.



Stilleben am Südufer.



Winteridylle an der Aue.



Winter-Wanderweg.



Novembertag.



Hafen im Dezember.



Eiszapfen-Verzierung am Bauernhaus.



Besinnliche Weihnachtszeit mit Budenzauber.



Eisbahn-Spaß auf dem Markt im Advent.

ANNE

Jahrgang 1900

Reflexionen



1900: schwerer Hagelschlag in Rostrop, 2. Olympiade der Neuzeit in Paris, Graf Zeppelin baut ein lenkbares Luftschiff, am 1. August gibt es in Dreierbergen den ersten Telefonanschluß mit der Rufnummer I, in Bad Zwischenahn stehen den Badelustigen 2 Badehäuser zur Verfügung: für die Damen hinter Feldhus Holzhof, für die Herren etwa dort, wo sich heute das Fährhaus befindet, es werden 15363 Obstbäume gezählt, Großherzog Friedrich August übernimmt die Regierung, kommt im August nach Bad Zwischenahn und zu Mittsommer erblickt in der Nähe von Bad Zwischenahn ein kleines Mädchen das Licht der Welt: ANNE. Unberührt von allem "Weltgeschehen" tut sie zunächst das, was alle Babys tun: schlafen, schreien, trinken, wachsen.

Geprägt durch das gutbürgerliche Elternhaus mit dem liebevoll gestrengen Vater an der Spitze wächst

Anne zu einer disziplinierten und pflichtbewußten Persönlichkeit heran. Ohne jemals den gesellschaftlichen Status hervorzuheben, wurde selbiger jedoch in der Lebensform unterstrichen, z. B. aßen im Eßzimmer mit der Familie Knecht und Magd, für die übrigen Mitarbeiter blieb die Küche zuständig. Sonntags wurden die verwandtschaftlichen Bindungen mit Besuchen gepflegt.

1905: In den Bäken, die vom Zwischenahner Meer kommen, wurden in letzter Zeit viele Lachse gefangen, die von der Ems aufstiegen.

1907: Beschluß über die Pflasterung der Chaussee Zwischenahn-Edeweicht bis Ekernermoor. Anne drückt inzwischen die Schulbank.

1912: Nach 20jähriger Pause wieder ein Pferderennen, und zwar auf Feldhus Weide und ebenfalls in diesem

Jahr Einweihung der Bahnstrecke Edeweicht-Bad Zwischenahn.

1915: H. Junkers baut das erste Ganzmetallflugzeug.

Anne soll eine weiterführende Schulbildung bekommen und besucht das Lyzeum in Oldenburg. Sie wäre gerne Innenarchitektin geworden, wird sie später berichten. Aber das war damals wohl noch zu ungewöhnlich. So lebte sie einige Zeit in Holland und brachte von dort auch ihre lebenslange Vorliebe für gardinenfreie Fenster mit.

1918: Der 1. Weltkrieg geht zu Ende, am 7. 11. wird der letzte Großherzog Friedrich-August von roten Matrosen für abgesetzt erklärt.

Um mit den Gepflogenheiten der feinen Gesellschaft vertraut zu werden, verbringt Anne noch ein Pensionat in der Nähe von Berlin, um dann bis zu ihrer Heirat im Sommer 1925 in ihrem elterlichen Betrieb zu arbeiten.

2000: Zu Mittsommer erblickt ein kleines Mädchen das Licht der Welt, und vielleicht nennen es ihre Eltern ANNE.

EXTERNUM®

Fahrrad, Gesundheit & Lifestyle

Lust auf Radfahren?

Besuchen Sie uns in unserem
FAHRRAD-PHYSIO-ZENTRUM

Mühlenstraße 20, 26160 Bad
Zwischenahn

Fon 0 44 03 / 939 44 22

info@externum.eu, www.externum.eu



Wir wünschen
allen
ein frohes
Weihnachtsfest.

DRUCKEREI
KRÜGER
DIGITAL-UND OFFSETDRUCK

ALTE VOGTEI

Bad Zwischenahn

Exklusives
für
Haus und Garten



Ihr Spezialist für moderne Haus – Gartenmöbel und Wohndekorationen

Lassen Sie sich von uns beraten – wir stellen Ihnen Ihre individuelle Wohlfühl-Einrichtung zusammen

- **Exklusive Holztische** – auch in Sondermaßen
- **Moderne Ledersofas + Freischwinger** in vielen Farben
- **Neu im Sortiment: Relaxsessel**
- **Massive Esszimmermöbel** – High- und Lowboards
- **Vielseitige neue Bildergalerie** in Alu-Dibond – auch in Sondergrößen
- besondere **Bronzefiguren** und **Dekorationen**
- **Windlichter** für den Innen- & Außenbereich
- **Neu !! Balsamico Frucht Essige, Olivenöle – Senfe** und **Dips** aus Omas Kräutergarten
- **Halbleinentücher** sowie Feines für die Küche aus Olivenholz
- Edle **Seifen** und Düfte aus der Provence



Unser Weihnachtsspezial:
Aktions-Angebote auf unsere
Strandkorb-Ausstellungsstücke



*Die
Geschenk-
idee
zum Fest:*

Ein
Gutschein
aus der
ALTEN
VOGTEI



N.T.L.
vogtei

ALTE VOGTEI

Lange Straße 3a · Bad Zwischenahn

Öffnungszeiten:

montags u. mittwochs bis samstags 10 bis 18 Uhr

sonntags 11 bis 18 Uhr

dienstags Ruhetag

online 24 Std. unter

www.vogtei-badzwischenahn.de



Lichterwochen & Markt im Advent

IB. Unzählige Lichter verzieren wieder wunderschön den Ort. Die Bad Zwischenahner Lichterwochen sind das Highlight im winterlichen Veranstaltungsprogramm und begeistern seit über vier Jahrzehnten Zwischenahner und Gäste.

Auf dem Marktplatz findet traditionell der „Markt im Advent“ statt. Hier freuen sich die Besucher über Handwerkskunst in urigen Holzhütten, Trendiges, kandierte Apfelspalten, Bratwurst und Glühwein.

Ausstellungen und ein buntes Bühnenprogramm von Feuershow, Eiskunst über Tanz bis Gesang verzaubern die Besucher. Ein Adventskalender in Form einer kleinen Hütte hält jeden Tag um 17 Uhr eine Überraschung für die Kinder bereit, und am 6. Dezember soll sich sogar der Nikolaus wieder auf dem Markt blicken lassen...

In der Handwerkshütte werden Gestricktes und Gehäkeltes, Schnitzereien, Imkerei-Produkte, Weihnachtsbäckereien und Federzeichnungen ausgestellt und angeboten. Im angrenzenden Haus Brandstätter präsentieren die Kunsthandwerker und weitere Künstler ihre Werke. Kinder können hier basteln und spielen.

In vielen Geschäften sind aufwändige Weihnachtskrippen in den Schaufenstern zu sehen. Und für die Kinder wurde wieder ein Malwettbewerb ausgeschrieben.

Highlight sind eine 300 qm große, überdachte Eislaufbahn aus Kunsteis und die urige Eisbahnhütte im Alpenstil. Auf der Bahn findet zudem der Eisstock-Cup mit 64 Vereinen und Firmen statt. Die Hütte lädt zu Glühwein und Spezialitäten vom Grill ein.

Und vor allem geben die Gottesdienste und Andachten der Zwischenahner Kirchen die Möglichkeit, die Weihnachtszeit für jeden Einzelnen zu einer ganz besonderen Zeit im Jahr werden zu lassen.

Das gesamte Programm ist in einer speziellen Broschüre einsehbar, die in den Geschäften, im Rathaus oder bei der Touristik GmbH ausliegt. Infos und Übersicht über Preise, Buchung u. Belegung der Eisbahn durch Gruppen: www.markt-im-advent.de

Öffnungszeiten

Markt

bis 26. Dezember 2019 (Lichterwochen bis Anfang Januar)
Montag-Freitag 14.30 – 20 Uhr
Samstag, Sonntag 11 – 20 Uhr
(bei Veranstaltungen auf Bühne oder Eisbahn evtl. länger)
Am 24.12. bleibt der Markt geschlossen!

Eisbahn

Montag bis Samstag 14.30 – 18 Uhr u. Sonntag 11 – 20 Uhr
(Termine Eisstock sh. Website)





Schönsten Weihnachtsbaum wählen und gewinnen

IB. Die Interessengemeinschaft Lange Straße und umzu (InGe Lange) hat in den vergangenen 14 Jahren schon öfter durch außergewöhnliche Aktionen von sich Reden gemacht. Jetzt heißt es aktuell „InGe Lange schmückt sich!“. Zur Weihnachtszeit hatten die Mitglieder über viele Jahre die Weihnachtsbäume in der Straße mit roten Schleifen ausdrucksstark verschönert und in den Straßenlaternen befanden sich alljährlich zur festlichen Zeit zur Begeisterung der kleinen Besucher „kletternde“ Weihnachtsmänner.

In diesem Jahr konnten alle mitmachen – ob aus der Langen Straße oder andernorts. Die Interessengemeinschaft hat einen großen Weihnachtsbaum-Deko-Wettbewerb ausgelobt.

Kindergärten, Privat- und Geschäftsleute haben die Gelegenheit genutzt und sich am Wettbewerb beteiligt. Jetzt kann jeder beim Bummel durch die Lange Straße die außergewöhnlichen Weihnachtsbäume bewundern. In Geschäften in der Langen Straße sind Wahlzettel erhältlich, auf denen jeder Besucher der Straße seinen Favoriten aufschreiben kann, aus denen dann der „schönste“ Baum ermittelt wird. Auf die teilnehmenden Bürger warten Preise wie Schnupperreitstunden beim Reitclub Helle und Warengutscheine der InGe Lange Mitglieder.

Die Wahlzettel für den schönsten Baum können bis zum 20. Dezember im Schuhhaus Reins oder der Firma sfb- Betreuung, Lange Straße 23, abgegeben werden.

Ihr Team von Engel & Völkers wünscht Ihnen viele sonnige Momente in den Wintermonaten!



Gutschein

für eine kostenfreie Immobilienbewertung!

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Besuch in einem unserer Shops!

Shop Oldenburg

Theaterwall 14a

26122 Oldenburg

Tel. +49 441 36 11 89 0

Oldenburg@engelvoelkers.com

www.engelvoelkers.com/oldenburg



ENGEL & VÖLKERS

Shop Bad Zwischenahn

Georgstraße 6

26160 Bad Zwischenahn

Tel. +49 4403 62 36 90

BadZwischenahn@engelvoelkers.com

www.engelvoelkers.com/badzwischenahn

Und es gibt ihn doch, wie dieses Foto aus den 50er Jahren beweist: Der Nikolaus ritt auf einem Schimmel mitten durch das Ammerländer Freilichtmuseum vorbei an der stauenden Menschenmenge.

Manche munkelten, dahinter steckte der Zwischenahner Karl Ulrich, der gemeinsam mit seiner Frau das Bauernhaus seit 1920 bewohnt und betreut hatte. Nach dem 2. Weltkrieg bewirtschaftete das Ehepaar übrigens einen kleinen Laden am Mastenweg in Ohrwege.

Falls sich jemand auf dem Foto wiedererkennt – gerne bei der Redaktion melden (sh. S.3).

Foto: Archiv G. Marken



Neue Serie

Die historische Anzeige

EMDEN. BREMEN.

Gegründet 1884.

NORD-WESTDEUTSCHE GEWERBE- UND INDUSTRIE-AUSSTELLUNG IN BREMEN 1890

Holzwerkzeugfabrik J. D. Ulland Söhne, Zwischenahn.

Fabrik und Lager von

Hobelbänken,
Rauhbänken,
Futzhebel,
Profilhebel,

Schraubzwingen,
Deppelhebel,
Schlichthebel,
Schreibhebel.

Alle Hobel in prima Weissweiss, sowie ölgetränkt

buche. mit und ohne Eisen, und poliert.

NORDEN 1894.
Ehrenpreis: Silberner Becher.

Höchst prämiert auf allen besichtigten Ausstellungen.

Quelle: Bund deutscher Baumschulen (BDB)

In früheren Zeiten schon machte die örtliche Geschäftswelt Werbung in eigener Sache. Bereits damals wusste man die Effektivität der Print-Werbung zu schätzen.

In dem „Touristenführer für Zwischenahn und Umgebung“ von Heinrich Sandstede aus dem Jahr 1901 finden sich im Anhang zahlreiche Anzeigen aus dieser Zeit. Sandstede war damals übrigens Mitglied des „Zwischenahner Verschönerungsvereins“. „Möglichst viele Gegenstände und Angelegenheiten, die für den Sommererfrischler und Badegast Interesse haben können, sollen in knapper Form in dem Büchlein berücksichtigt werden.“

Überreicht wurde das literarische Schätzchen der Redaktion durch den Zwischenahner Geschäftsmann Fid Bruns von der Aalrucherei Bruns.

BAD ZWISCHENAHNER BESTATTUNGEN
ROHDE & BORCHARDT GMBH

BESTATTUNGEN

GRABMALE FLORISTIK

0 44 03 | 30 85

DIEKWEG 5 BAD ZWISCHENAHN
www.rohde-borchardt.de

Ruhe-Punkt.

Gedanken, Tipps und Übungen für mehr Gelassenheit sowie mentale und körperliche Kraft von der gebürtigen Zwischenahnerin und Wahl-Südafrikanerin Britta Stalling. Anregungen für den Leser, den eigenen Ruhe-Punkt zu finden.

Die Autorin der Rubrik erlernt und lehrt seit vielen Jahren die Heil- und Entspannungslehre Zhineng Qigong.



Der kostbare Moment der Gegenwart

Der Jahreswechsel lädt zur Reflektion und zum Innehalten ein. Es entwickeln sich neue Ziele und Ideen. Immer häufiger höre ich, dass sich Menschen wünschen, im Hier und Jetzt zu verweilen und diesen Zustand zu genießen. Dieser kostbare Moment der Gegenwart, was bedeutet der eigentlich? Wikipedia setzt die „Kraft des Jetzt“ mit Achtsamkeit gleich und schreibt: „Achtsamkeit ist ein Moment passiver Geistesgegenwart, in dem ein Mensch hellwach den gegenwärtigen Zustand seiner direkten Umwelt, seines Körpers und seines Gemüts erfährt, ohne von Gedankenströmen, Erinnerungen, Phantasien oder starken Emotionen abgelenkt zu sein, ohne darüber nachzudenken oder diese Wahrnehmungen zu bewerten.“

Als Anfang November fast 70 Menschen aus allen Teilen Deutschlands, Schweden, England, den Niederlanden, der Schweiz und Neuseeland in Bad Zwischenahn zum 5-tägigen Seminar „Ganzheitliche Gesundheit“ zusammenkamen, wurde dieses Thema ebenfalls intensiv diskutiert. Neben der Idee, den gegenwärtigen Moment voll und ganz im Sinne der Lebensfreude auszuschöpfen und mit allen Sinnen und seinem Bewusstsein wach zu sein, ging es auch darum, wie der Körper seine Selbstheilungskräfte aktivieren kann. Qigong Master Yuantong Liu aus Meishan, China hatte hierzu eine klare und auch einfache Antwort: „Sich auf nur das zu beziehen, was die Sinnesorgane wahrnehmen, beschränkt den Menschen. Es ist wichtig, das eigene Bewusstsein einzusetzen, um sein ganzes Potential auszuschöpfen. Die Kraft des gegenwärtigen Moments ergibt sich daraus, dass die Lebenskraft den Anweisungshinweisen des Menschen folgt, der bewusst und absichtsvoll eine

kraftvolle (Gesundheits-) Intention formuliert hat und diese im gegenwärtigen Moment mit entsprechenden Handlungen untermauert. So können sich diese Intentionen manifestieren. Ergebnisse werden zur Vergangenheit, Intentionen deuten auf die Zukunft und im Jetzt wird die Lebenskraft als Abfolge von Handlungsaktivitäten, die sich im Energiefeld ausdrücken, spür- und erlebbar.“

Während des Kurses in Bad Zwischenahn konnten die meisten Teilnehmer diese Kraft des gegenwärtigen Moments beim Ausrichten des Bewusstseins auf ihre eigene Gesundheitsintention und durch das Trainieren von effektiven Methoden zur Aktivierung der Selbstheilungskraft erleben. Einzelne Teilnehmer berichteten: Beschwerden die durch Chemo-Behandlungen entstanden waren, verschwanden. Langjährige Rücken-, Nacken- oder Schulterschmerzen lösten sich auf. Migräneattacken hörten auf. Der Körper wurde wieder beweglicher, sodass sich Nebenwirkungen von MS- und Parkinsonerkrankungen besser ertragen ließen. Mentale Klarheit und eine innere Ruhe bauten sich auf.

Für Ihre eigene Reflektion zum Jahresende empfehlen wir Ihnen die Weisheit Buddhas:

„Verweile nicht in der Vergangenheit,

träume nicht von der Zukunft. Konzentriere dich auf den gegenwärtigen Moment.“

Fügen Sie dieser Aussage noch die kraftvolle Ausrichtung Ihres Bewusstseins auf Ihre Lebensintentionen hinzu! So werden diese zum Leuchtturm. Dieser zeigt Ihnen im gegenwärtigen Moment immer eine brauchbare Richtung für Ihre Handlungsaktivitäten. Viel Freude dabei!

*Kontakt: Britta Stalling,
info@bodyandmindfactory.com,
Tel: 04403 59513*

park der gärten
Die Gartenschau in Bad Zwischenahn

vom 1.12. bis 31.12. für nur 55,-€

2020 Jahreskarte

Genießen Sie über 170 Tage freien Eintritt
& erleben viele Veranstaltungen
& Vergünstigungen.

Tel. 04403 - 81960 · www.park-der-gaerten.de

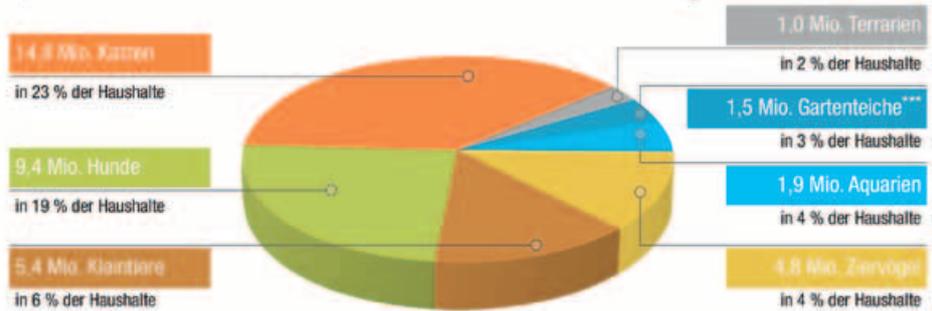
34 Millionen Haustiere

PB. Ob Hund, Katze, Hamster, Zierfische oder Spinnen: die Zahlen der Heimtiere in Deutschland sind auch 2018 beeindruckend geblieben. Das ist das Ergebnis einer repräsentativen Erhebung, die der Industrieverband Heimtierbedarf (IVH) e.V. und der Zentralverband Zoologischer Fachbetriebe Deutschlands e.V. (ZZF) beim Marktforschungsinstitut Skopos in Auftrag gegeben haben.

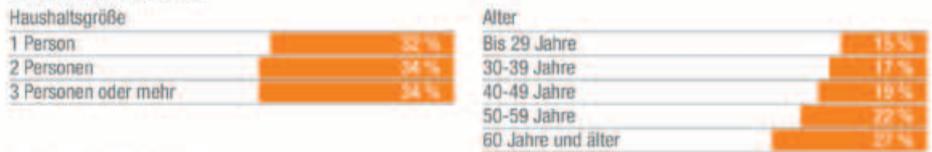
Demnach leben hierzulande in 45 Prozent aller Haushalte Heimtiere, insgesamt sind es 34,4 Millionen Hunde, Katzen, Kleinsäuger und Ziervögel. Hinzu kommen zahlreiche Zierfische und Terrarientiere. Deutschlands Heimtier Nummer eins ist und bleibt – die Katze. Insgesamt leben 14,8 Millionen Samtpfoten in Deutschlands Haushalten. An zweiter Stelle haben 9,4 Millionen Hunde die Schnauze vorn, gefolgt von Millionen Kleintieren, Ziervögeln und Zierfischen. Die Zahl der Terrarien stieg übrigens um 200.000.

Heimtiere in Deutschland

34,4 Mio. Heimtiere* leben in Haushalten in Deutschland. In 45 Prozent aller Haushalte werden Tiere gehalten.**



So wohnen Tierhalter



* ohne Ziervögel und Terrarientiere
 ** Basis: Repräsentativer Befragung bei 7.000 Haushalten
 *** mit Zierfischen

Alle Daten auf Grundlage von Erhebungen für das Jahr 2018 | © IVH/ZZF 2018

Die Zahlen zeigen deutlich, dass die Liebe zu tierischen Mitbewohnern weiterhin ungebrochen ist. „Heute lebt in fast jedem zweiten Haushalt ein Heimtier, während noch vor gut zehn Jahren nur in ungefähr jedem dritten Haushalt ein Tier gehalten wurde“, sagt Georg Müller, Vorsitzender des Industrieverbands Heimtierbedarf.

„Die Heimtierpopulation in Deutschland wächst stärker als die Zahl der Haushalte. 22 Prozent aller Haushalte besitzen sogar mindestens zwei Heimtiere. Diese Entwicklung zeigt, dass Tiere im Leben vieler Menschen eine wichtige Rolle einnehmen.“, fügt Norbert Holthenrich, Präsident des ZZV hinzu.

Heimtiere sind weiterhin besonders bei Familien mit Kindern beliebt. In 63 Prozent aller Familien lebt ein Haustier. „Heimtiere sind zudem als Sozialpartner, insbesondere für Alleinlebende, weiterhin sehr wichtig“, sagt Holthenrich.

„Ob als Familienmitglied oder Spielgefährte: Immer mehr Menschen fühlen sich offensichtlich in der Gegenwart eines Tiers wohl, können gut entspannen und lieben ihre Tiere.“

Zoo am Meer ...ich kaufe gern im Fachgeschäft
 Aviaristik • Katze • Hund • Kleintiere • Vögel

Rampen, ideale Hilfe für Ihr Tier

Zoo am Meer Nieblich e.K. • Langenhof 3 • 26160 Bad Zwischenahn • Tel. 04403/93 9136 • www.zoo-am-meer.net

TIER-PARADIES

Auf unserem riesigen Gelände von über 100.000 m² bieten wir Ihnen:

- Unterkünfte für Ihren Hund in häuslicher Atmosphäre, mit großen Ausläufen.
- Unterbringung für Ihren "Stubentiger", gemütlich wie zuhause, mit vielen Kletter- und Kuschelplätzen.
- Vogel- u. Kleintierzimmer mit Super-Ausstattung.
- Hundeschule, Agility, Privatausbildung, (Hausbesuche möglich)
- Welpentreff mit Aufsicht.
- Großes Hundespielgelände m.See u.Café

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage: www.tierpension-ute-mahlstedt.de

Tierpension u. Hundeschule
UTE MAHLSTEDT
 27777 Ganderkesee-Schönemoor
 Zur Ollen 62 • Tel. 0 42 21 / 44 600

Raiffeisen-Markt
 Wo alles Näher!

Ihr Fachmarkt für Haus, Tier und Garten.

Ihr Raiffeisen-Markt

26160 Bad Zwischenahn
 Langenhof 20
 Tel. (0 44 03) 93 34-10 • Fax (0 44 03) 93 34-19

RHG Raiffeisen-Handels-Gesellschaft mbH, Firmensitz: 26160 Bad Zwischenahn, Ochofter Str. 10 A

© terres-agentur 14-16466

Neu und ungefiltert Die Kolumne

Die Kirche ist voll

Alle Jahre wieder am 24. Dezember gibt es kein Halten mehr – da möchte fast jeder in die Kirche. Was mag der Pastor sich an diesem Tage wohl freuen, welch große Resonanz seine Einladung in das heilige Haus erfährt. Von Jung bis Alt, von kirchlich-engagiert bis kritisch-kirchlich – an diesem Tag sind alle in gleicher Stimmung.

Sie wird nur für all diejenigen etwas gedeckelt, welche es nicht einrichten konnten, sich mindesten 45 Minuten vorher in die Warteschlange einzureihen; denen bleiben nur noch Stehplätze am Eingang, neben der Orgel oder auf der Treppe.

Nach viel Gesuche, unzähligen Begrüßungen (Bad Zwischenahn

ist schließlich doch irgendwie ein Dorf), aufgeregten Kindern, geht es auch schon los. Der Klang der Orgel versetzt die ganze Gemeinde zusätzlich zur festlichen Grundstimmung in eine besondere Atmosphäre und verzückt lauscht man den Worten, stimmt in den Gesang mehr oder weniger mit ein und freut sich über die neueste Interpretation des Krippenspiels, welches Kinder wochenlang zuvor eingeprobt haben.

Ist das nicht schön; ist das nicht tatsächlich wirklich schön, dass sich so viele Menschen mit dem christlichen Glauben und/oder der übergreifenden Energie dieses besonderen Tages verbunden fühlen, und das leben und erleben möchten.

Alle sind irgendwie verbunden; auch solche, von denen man das nie gedacht hätte, dass die in die Kirche kommen würden.

Nun sind die Gottesdienste am 24. Dezember so übermaßen gut besucht wie vielleicht an keinem anderen Tag im Jahr – sollte man das nun tadeln oder loben?

Ich denke, es ist gut zu wissen, wie viele Menschen gerade heutzutage feinfühlig für diese besondere Zeit sind, glauben, fühlen und teilen möchten.

Viele positive Schwingungen bewirken eine große Welle... Frohe Weihnachten!

by Ilka Marita

Buch-Tipp

Gesines Döntjes

Immer wagt – das ganze Jahr



PLATTDEUTSCHE
LEBENSERFAHRUNGEN

humorvoll, spritzig, tief Sinnig –
direkt aus dem norddeutschen Leben;
in einzigartiger, charmanter Weise
festgehalten von Sabine Krüger

mit Illustrationen von Martina Frers

Hier erhältlich!

Thalia
Bahnhofstraße

N.T.L. Lange
Straße
vogtei 3a

Edeka Warnken
Edeweicht

Bünting Media
Lange Str. 1

inter
living

Eilers 
MEINE EINRICHTUNGSWELT

**Auf 20.000m² Geschenkboutique
und große Möbelausstellung,
Bistro mit Frühstück, Mittag sowie
Kaffee und Kuchen, E-Bike Ladestation**



Aperberger Straße 1 • 26689 Apen • 04489/9589-0
Mo.- Fr. 09-19 Uhr • Sa. 09-18 Uhr • www.moebel-eilers.de



Pressesprecher von Sportvereinen aus der Gemeinde können gerne Presseinfos für die neue Sportseite an die BZJ-Redaktion senden, Mailadresse: mail@buenting-media.de

- Tipps & Termine -

Nachwuchssegler

Über die gesamte Wassersportsaison 2019 haben sich die Opti-Treff-Kinder des YCZ (Yachtclub Bad Zwischenahn) freitags getroffen, um gemeinsam das Segeln zu erlernen. Schot, Palstek, Aufschieber, Kreuzen, Wendeln und Halsen sind längst kein Seglerlatein mehr für die 8 bis 12-Jährigen, sondern in Theorie und Praxis bekannte Begriffe.

Vor allem aber stand die Freude an Wind, Wasser und Segelei im Vordergrund. *Gekrönt wurde das für vier Teilnehmer mit dem Erlangen des Jüngsten-Segelscheines, zu dem sich Bruno Gehl, Jannes Brüntjen, Rafael Schröder, und Sarah Bünting (v. li.) genauso freuten wie Segeltrainer Rolf Rother und der 1. Vorsitzende des YCZ, Olaf Pollehn (re.). Nicht auf dem Foto sind Mattis Dunker und Ina Lipskoch.*



Tennis-Dinos

„Tennis-Dinos“ nennt sich die Freitagsrunde des TC Grün-Weiß Bad Zwischenahn. Mit einem Gesamtalter von gut 500 Jahren hat sich eine „internationale“ Truppe zum gemeinsamen Sporttreiben zusammengefunden, denn mit Claus Loy (v.li.) ist nur ein einziges Zwischen-ahner Urgestein im Team. Rudi Lange (Wuppertal), Henner Möhlmann (Gifhorn), Helmuth Boelsen (Bunde), Bernd Trautmann (Köln), Uwe Salge (Brake) und Peter Rosendahl (Stuttgart) haben erst nach und nach den Weg ins Ammerland gefunden. Auch wenn die Beschwerden des Älterwerdens die absoluten Höchstleistungen nicht mehr



zulassen, wird immer noch mit großem sportlichen Ehrgeiz und hoher Wettkampfbereitschaft um den gelben Filzball gekämpft. Ein sich anschließendes gemütliches Zusammensein rundet jede Übungsstunde ab.

Als Tennis-Dinos möchte man auch andere Mitbürger dazu animieren, Sport nicht vom Alter abhängig zu machen....



MIT UNS SIND SIE ausgezeichnet beraten!

Bei uns beraten Sie Experten auf jedem Gebiet. Wir haben den richtigen Urlaub für Sie. Garantiert!

Reiseland Bad Zwischenahn
Bahnhofstraße 22 • 26160 Bad Zwischenahn
Tel.: 04403 9100118 • E-Mail: badzwischenahn@reiseland.de
www.reiseland-badzwischenahn.de

www.facebook.de/reiseland.badzwischenahn

Ihr Urlaub ist unsere Leidenschaft!



VIA APPIA
— DUE —

Nette Geschenkideen: Tücher - Ketten - Taschen

...für Frauen mit etwas mehr Figur!

Ammerland Passage · Bahnhofstr. 4-6
26160 Bad Zwischenahn · Tel. 0 44 03-9 10 16 20

Öffnungszeiten: Mittwoch - Freitag 10-17.30 Uhr • Samstag 10-16 Uhr
Sonntag ab 15. Dezember 13.00-17.00 Uhr • Montag + Dienstag geschlossen

www.maxi-mode-bad-zwischenahn.de

Fans in Tallin

Im Oktober machten sich sechs Zwischenahner Fans der deutschen Nationalmannschaft auf die Reise nach Tallin, um die deutschen Jungs gegen Estland zu unterstützen. „Da wir nur auf Platz 2 stehen, waren keine Ausrutscher mehr erlaubt.“, das dachten sich auch die Zwischenahner und reisten über Helsinki an, um letztendlich mit einem standesgemäßen „null zu drei“ zufrieden ins Ammerland zurückzukehren. In der sehenswerten Innenstadt trafen sie noch Jürgen Klinsmann, der am Abend für einen Fernsehsender das Qualifikationsspiel moderierte. Begeistert waren Rainer, Petra, Leonid, Sven, Jana und Alex vor allen Dingen vom schmucken Stadion, welches trotz seiner überschaubaren Größe für nur rund 13.000 Zuschauern eine tolle Atmosphäre bot. Laut Aussagen von Einheimischen soll es überhaupt erst das erste Mal ausverkauft gewesen sein.

Text u. Foto: R. Kroll



Die BZJ



Sportseite

Foiling-Cat zu Gast

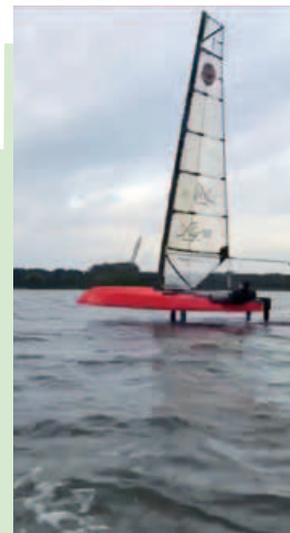
Highlight zum Saisonende: Michael Miller ist mit seinem foiling cat iFLY15 zum Saisonschluss im Oktober zu Gast im Hafen Bünning gewesen.

Dort präsentierte der Luft- und Raumfahrtingenieur und passionierte Segler seinen selbstentwickelten Foiling-Katamaran. Foiling bringt den Segelsport sprichwörtlich in eine neue Dimension. Durch eine Art Unterwasserflügel hebt das Boot ab einer bestimmten Geschwindigkeit aus dem Wasser ab und fliegt vielmehr darüber hinweg.

Der High-Tech Hydrofoil Katamaran aus München begeisterte auch am Zwischenahner Meer. Interessierte Segler aus der ganzen Region und den Niederlanden kamen zum Testsegeln in den Hafen am Südufer.

Weitere Infos: www.catamaraneuropecentral.com

Foto: A. Müller



Sparen und Gewinnen

Der VFL Bad Zwischenahn von 1892 e.V. erhielt aus Mitteln des LzO-Lotteriespiels „Sparen und Gewinnen“ eine Zuwendung in Höhe von 1.500 Euro. Die Ausstattung der Vereins-Geschäftsstelle ist in die Jahre gekommen und kann nun mit der Unterstützung erneuert werden.

„Als Herzstück eines Vereins ist die Geschäftsstelle die Basis allen Wirkens. Vom Jugend- bis in den Seniorenbereich hat sich der VFL ganzheitlich aufgestellt und gerade das Erscheinungsbild unserer Geschäftsstelle muss wieder ein Aushängeschild werden“, so Andre Nannen, 1. Vorsitzender des VFL Bad Zwischenahn. Jährlich schüttet die LzO aus der Lotterie „Sparen und Gewinnen“ rund 400.000 Euro für soziale, kulturelle, sportliche und gemeinnützige Zwecke in ihrem gesamten Geschäftsgebiet aus. Der symbolische Scheck wurde von Hergen Fricke, Leiter der LzO Bad Zwischenahn, übergeben.

Weitere Infos unter www.lzo.com

Auf dem Foto v. li.: Jan Michel Hinrichs, Andre Nannen, Heiko Kriesten und Hergen Fricke



Die Ammerländer Schinkendiele

**Wir sind jetzt
40 Jahre
in Bad
Zwischenahn**

**Präsente
aus der
Schinkendiele**

In der Horst 1a · 26160 Bad Zwischenahn · Tel. 04403/1003 · Fax 04403/64781
www.schinkendiele.de · info@schinkendiele.de

get started

Wir bewegen was!

Umdenken beim Fleischkonsum

Jeder von uns hat die Power, etwas zu bewegen und zu verändern. Jeder ist nahezu verpflichtet, unseren Planeten und seine Bewohner zu schützen und Gutes zu tun, um uns und folgenden Generationen das Leben hier zu ermöglichen und die Erde in ihrer Vielfalt und Lebensfähigkeit zu erhalten.

Das Bad Zwischenahn Journal stellt Aktionsgruppen vor, die mit Kraft der Vielen oder auch aus dem Willen eines Einzelnen heraus, Großes bewirken – mit dem stillen Statement dahinter: Macht mit, tut was, engagiert Euch! –

In dieser Ausgabe möchte

BZJ-Leserin Carola Bloss

zum Umdenken beim Fleischkonsum aufrufen:

Wie man mit einfachen Verhaltensweisen die Welt verbessern kann – und warum wir noch immer Fleisch aus der Massentierhaltung essen

Bereits seit einigen Jahren ist in den Medien von den Zuständen in der Massentierhaltung sowie deren Auswirkung zu lesen.

Die Artikel und Fernsehberichte haben mich betroffen gemacht. Mir fehlte jedoch die Verbindung zu meinem Alltag und so vermied ich es zu hinterfragen, inwiefern mein Verbrauchsverhalten Einfluss auf diese Misere nimmt.

Schließlich essen wir selten Fleisch, meine Tochter liebt ihre Mortadella auf dem Frühstücksbrot, mein Mann die Bratwurst am Wochenende.

Aber eines Tages stand ich beim Schlachter meines Supermarktes und hatte einen Einfall.

„Welcher Aufschnitt aus ihrem Sortiment stammt denn nun nicht aus der Massentierhaltung“ fragte ich die Fleischereifachverkäuferin. Die freundliche Verkäuferin zog ihre Kollegin hinzu, welche mit dem Kopf schüttelte und antwortete „Bedauerlicherweise nichts.“ Das war für mich persönlich wie ein Schlag ins Gesicht. War ich so naiv oder hatte ich das Thema unbewusst verdrängt, da es der einfachere Weg war? Ich habe mich folglich ein wenig mit der Problematik beschäftigt.

Wussten Sie zum Beispiel, dass:

+ im Jahre 2016 in Deutschland ca. 753 Millionen Tiere zum Schlachthof gebracht wurden.

(Quelle <https://albert-schweitzer-stiftung.de>)

+ pro kg Schweinefleisch ca 4.000 Liter Wasser verbraucht werden.

(Quelle www.faktencheck.de)

+ Gülle (Nitrate) als Endprodukt der Ausscheidungen, Düngemittel und Pestizide, die im Futtermittelanbau verwendet werden, unser Grundwasser belasten.

+ riesige Flächen für den Futtermittelanbau gerodet und bereitgestellt werden – dabei geht natürlicher Lebensraum für Mensch, Tier und Pflanze verloren sowie unsere CO₂-Speicher.

+ Mitarbeiter in Massentierhaltungsbetrieben zu Dumping-Löhnen unter erbärmlichen Bedingungen arbeiten.

Die Liste der Fakten lässt sich um ein Vielfaches verlängern, mir hat es jedoch gereicht.

Bei meiner Recherche nach Alternativen habe ich folgendes herausgefunden:

Es gibt in unserer Region eine gute bäuerliche Landwirtschaft, bei der man zu einem fairen Preis gute Qualität kaufen kann.

Die Tiere werden dort artgerecht gehalten unter Berücksichtigung ihrer Grundbedürfnisse und haben genügend Bewegungsfreiheiten. Zu nennen sind der Himplsl-Hof in Osterscheps, der Ahlers-Hof in Kayhausen.

Die örtliche Fleischerei Brosig bezieht ihre Ware übrigens aus einer regionalen Erzeugergemeinschaft. Fleischerei Meyerjürgens verkauft Rindfleisch vom Ammerländer Welsh Black und Schweinefleisch vom „Strohschwein“.

Auch diese Liste lässt sich erweitern, recherchieren Sie einmal selbst.

Das Einkaufen dort macht Spaß, da man mit gutem Gewissen gute Qualität kauft und gleichzeitig das Wohl von Tier, Umwelt und Mensch berücksichtigt.

Aber Tierwohl schließt Massenverzehr aus, seltener Genuss ist hier der Mehrwert!



Elmendorfer Straße 10
26160 Bad Zwischenahn
Tel. 04403 - 71425
Fax 04403 - 71340
info@tischlerei-luettmann.de
www.tischlerei-luettmann.de

TISCHLEREI
Claus Lüttmann

Möbelbau
Ladenbau
Küchen
Fenster
Innenausbau
Reparaturen

Ökofaires Einkaufen

Alle evangelischen Kindergärten und -krippen im Kirchenkreis Ammerland sollen im Kindergartenjahr 2019/20 weitgehend auf ökofaires Einkaufen und ökofaire Beschaffung umgestellt werden. „Wenn wir als Kirche unseren christlichen Auftrag für mehr Gerechtigkeit und Bewahrung der Schöpfung ernst nehmen, müssen wir in unseren Einrichtungen damit anfangen.“, sagt Kreispfarrer Lars Dede.

Mit den Leitungen soll in den kommenden Monaten die Umsetzung des ökofairen Einkaufs erarbeitet werden. Dabei geht es um Themen von der Beschaffung umweltverträglicherer Reinigungsmittel bis hin zur Aufstellung von Trinkwasserspendern als umweltfreundlichen Ersatz für Mineralwasser in PET- oder Glasflaschen.

Die Erkenntnisse sollen natürlich auch in die Erziehungs- und Bildungsarbeit einfließen.



Stellten das Projekt vor: Jessica Frohne, Sprecherin des Kita-Leiter-Konvents und Kreispfarrer Lars Dede (beide Mitte), die Projektmitarbeiter Canan Barski und Dieter Grausdies (links), Frauke Schmidt, Fachstelle Kindergartenarbeit der Ev.-Luth. Kirche in Oldenburg und Peter Tobiansen, Leiter des Evangelischen Bildungswerkes (rechts).

Foto: © Evangelisches Bildungswerk Ammerland

Die 18 evangelischen Kitas machen sich gemeinsam auf den Weg, ihren Einkauf schrittweise zu neu auszurichten.

Organisiert wird das Vorhaben vom Evangelischen Bildungswerk Ammerland, das dafür eine Förderung zugesagt bekommen hat.



DAT IS NU VÖRBI IN‘T DÖRP



Lesung mit Jando

Der Rostruper Autor Jens Koch alias Jando hat bereits mehrere moderne Märchen erfolgreich publiziert. In den Erzählungen geht es um Schicksalsschläge, Hoffnung und die Kraft der Liebe. Die wichtigste Botschaft der mutmachenden Geschichten voller Wunder für Erwachsene und Kinder lautet: Nie aufhören, an seine Träume zu glauben und sich für sie einzusetzen. Mit seinen Büchern möchte Jens Koch an das wirklich Wichtige im Leben erinnern. So auch in seinem neuesten Werk „Im Himmel gibt es einen Bahnhof“, welches er im Rahmen einer Wohltätigkeits-Lesung vorstellte. Musikalische Begleitung und namhafte Unterstützung erhielt er dabei durch die Schauspieler Ines Nieri und Christopher Groß sowie Sänger Sinus und dem norddeutschen Duo Majanko. Der Erlös kam dem Ammerland Hospiz zu Gute, deren Leiterin Kea Bünnemeyer sowie über 120 Gäste im ausverkauften Dorfgemeinschaftshaus Kayhausen begeistert und gerührt waren.

Jando-Märchen sind übrigens sogar in Korea erhältlich; sein Buch „Sternenreiter“ wird derzeit verfilmt.

Foto: U. Rütt



Dat Jubiläum

PB. Die Mittelstands- und Wirtschaftsvereinigung der CDU im Ammerland und die CDU Bad Zwischenahn lud wie jedes Jahr zu ihrer Traditionsveranstaltung ins Ammerländer Bauernhaus ein. Der Einladung folgten 170 Gäste, um Politik und Wirtschaft einmal für einen Abend in den Hintergrund rücken zu lassen, um sich stattdessen kulturell an der Inszenierung des Stückes „Dat Jubiläum“ zu erfreuen.

Nach einer kurzen, aber gemütlichen Einstimmung bei einem Glas Wein und einem Imbiss genossen die Gäste das zweistündige Theaterstück, bei dem die ernsteren Belange des Alltags durch Witz und schauspielerisches Können in den Hintergrund rückten. Als Dankeschön für die eindrucksvolle Darbietung überreichten Frauke Tammen und Stefan Pfeiffer, den Spielern zum Abschluss ein kleines Präsent.

Kurball-Party

Als glanzvoller Abschluss der 100-Jahre-Bad-Feierlichkeiten veranstalteten die Bad Zwischenahner Touristik GmbH und Boese Events aus Oldenburg Anfang November einen modernen Kurball, der die Gäste in der Ära der Goldenen 20er Jahre zurückversetzte und der später direkt in eine „Golden-Twenties“-Party mit DJ überging.

20er-Jahre-Deko, Walking Acts mit Kostümierungen der damaligen Zeit, Zigarren-Tasting und Roulette-Spieltische sorgten für das entsprechende Flair. Um das 20er-Jahre-Gefühl zu verstärken, konnten die Gäste in zeitgemäßer Abendgarderobe erscheinen von Hut, Fliege bis Cocktailkleid, Perlenkette und Federboa.

Als Live-Act begeisterten die „Cool Cats“. Das singende Trio ist vor allem aus dem Hamburger Schmidts Tivoli bundesweit bekannt.

Auch wenn besonders der Kurball noch mehr Gäste verdient hätte, ließen sich die Anwesenden von der tollen Stimmung begeistern.



HANSENS
HAUS AM MEER
Das Hotel in Bad Zwischenahn

DER RICHTIGE RHYTHMUS FÜR IHRE FEIER!

Ob Geburtstag, Hochzeit, Jubiläum oder Firmenfeier – wir, das Hansens Haus am Meer-Team, inszenieren Ihr Fest ganz nach Ihrem Geschmack.

Jetzt anfragen!
Tel.: 04403 940-166

Mehr auf www.hausammeer.de

DIT UN DAT UT‘N DÖRP - WAT IS DOR LOS?

Gospel zur Weihnacht

PB. Der Zwischenahner Chor Joyful Harmony möchte mit seinem traditionellen „Gospel zur Weihnacht“-Konzert die Zuhörer wieder in freudvolle Weihnachtsstimmung versetzen. Seit seiner Gründung vor über 20 Jahren hat er die Herzen unzähliger Zuhörer und Zuschauer verzaubert. Da wird bei mitreißenden Rhythmen begeistert geklatscht oder bei leisen Klängen innegehalten. Chorleiter und Kreiskantor Hartmut Fiedrich hat wieder ein Programm zusammengestellt, in dessen erstem Teil sich mit Titeln wie „Get on up“ (Lebens-)Freude und Dankbarkeit widerspiegelt, um dann auf klassische weihnachtliche Kompositionen überzuleiten. Dazu zählen u.a. auch das immer wieder viel gewünschte „Night of silence“. Instrumental begleitet wird der Chor von dem bewährten Team Martin Meyer (E-Piano) und Stefan Meisner (Cajon).

Das Konzert findet am Sonntag, 15. Dezember ab 17 Uhr in der St. Johannes Kirche statt.

Eintritt 12 €, Kinder bis 14 Jahre frei.

VVK: 1.12. im Rahmen des Sterncafés im Feldhus von 11.30-17.00 Uhr

Weitere Infos: www.joyful-harmony.de

Lichterschwimmen

Das Bad Zwischenahner Wellenbad mit Soleaußenbecken verwandelt sich in den Herbst- und Wintermonaten regelmäßig in ein Lichtermeer. Nächster Termin des Lichterschwimmens ist am 6. Dezember. „Von 19 bis 22 Uhr können die Gäste bei ruhigem Wasser ohne Wellen, leiser Hintergrundmusik und im Licht unzähliger Kerzen und LEDs schwimmen, entspannen und sich wohlfühlen.“, sagt Dennis Stoffers von Wellness am Meer. Die Termine stehen jeweils unter einem bestimmten Motto: Am 6. Dezember zieht der „Winterzauber“ ein, am 3. Januar heißt es „Willkommen 2020 – Start ins neue Jahr“ und am 7. Februar wird der Winter verabschiedet.

Das Café im Rosengarten unterstreicht das besondere Ambiente mit kulinarischen Genüssen. *Eintritt: regulärer Eintrittspreis.*



Winter-Wunder-Welt

PB. Zum Abschluss des Jubiläumsjahres „100 Jahre Bad“ lädt der Kurpark zu einem traumhaften Spaziergang ein. Bis Ende Dezember erwartet die Gäste hier eine eindrucksvolle Winter-Wunder-Welt. Platz nehmen können die Besucher beispielsweise in großen winterlich dekorierten Schlitten. Märchenhaft wird es auch in der Weihnachtsbäckerei mit einem Bühnenbild und einer Fülle von Zutaten. XXL-Zuckerstangen, eine XXL-Kuchenplatte und geschmückte Weihnachtsbögen ergänzen die Winter-Wunder-Welt. Wer auf der Suche nach besonderen Weihnachtsmotiven für das Familienalbum ist, wird hier sicherlich fündig.

Weihnachts-Wette

PB. Das Wirtschaftsforum Bad Zwischenahn und die Touristik-Service am Meer stellen am 15. Dezember mit einer Weihnachts-Gesangs-Wette die Stimmkraft der Besucher auf die Probe. Wer Lust hat, kann sich am späten Nachmittag beim 53 Grad Hotel in Dreibergen einfinden. Gemeinsam soll dann am Ufer des Zwischenahner Meeres ein Weihnachtslied angestimmt werden, welches in Bad Zwischenahn im Kurpark gehört werden muss. Das Wirtschaftsforum wettet pro und die Touristik-Service am Meer dagegen. Als Wetteinsatz gilt am 18. Dezember ein Sprung im Weihnachtsmannkostüm ins Zwischenahner Meer.

Damit sich genügend Sänger in Dreibergen einfinden, stellt die Firma Primo Reisen Bad Zwischenahn kostenlos einen Bus zur Verfügung, der die sangesfreudigen Besucher nach Dreibergen und auch wieder zurückbringt. Kinder sind ausdrücklich willkommen. Als Anreiz zum Mitmachen bekommen die kleinen Sänger eine Laterne geschenkt.



Das Foto zeigt die Veranstalter aller Weihnachts-/Winterveranstaltungen beim 53 Grad Hotel am Nordufer; von hier soll der Gesang über den See schallen.



AHRENSHOF
RESTAURANT · SCHEUNE · HÜTTE | BAD ZWISCHENNAH
Oldenburger Straße · Bad Zwischenahn · Telefon (0 44 03) 4711

besünners good eten, fiern un sitten
Die Top-Adresse in Bad Zwischenahn für Ihre Hochzeit, Privatfeiern und Firmen-Events, Tagungen und Seminare. Feiern von 10 bis 500 Personen.



Zwischenahner Hof
Urlaub am Meer

Ankommen und erholen!
Mispelweg 3
26160 Bad Zwischenahn
Telefon: 0151 - 46 144 862
www.zwischenahner-hof.de
info@zwischenahner-hof.de



Strohhalm
Café · Bistro · Kneipe
Premiere Sportsbar
Bahnhofstr. 5 · Tel. 04403/910101
Geöffnet: Tägl. 10.00-2.00 h · Fr., Sa. bis 3.00 h



Bei Ilyan
RESTAURANT
BALKAN- UND INTERNATIONALE KÜCHE

- Grillspezialitäten • Steaks
- Schnitzel-Variationen • Fisch
- Vegetarische Speisen u.v.m.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Bahnhofstr. 3 · Bad Zwischenahn
Tel. 04403-81059900
Öffnungszeiten:
Mo-So 11.30-14.30 Uhr u. 17.30-22.00 Uhr
Dienstag Ruhetag



Signature COLLECTION
Der TRÜFFEL
AUCH ALS CHICKEN
ZIEH DICH WARM AN, HUNGER!
Erhältlich bis 03.01.2020
Bei McDonald's in Bad Zwischenahn, Pastor-Schulze-Straße 4
Täglich ab 10.30 Uhr, sonn- und feiertags ab 11.30 Uhr. © 2019 McDonald's



KÄMPER
GASTLICHKEIT AUS TRADITION

Hotel · Restaurant · Café
Wir wünschen unseren Gästen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.
vom 6. bis 10. Januar geschlossen
Georgstraße 12 · 26160 Bad Zwischenahn
Tel.: 04403/926-0 · Fax: 63797 www.hotel-kaemper.de



HOF VON BOTHMER

Frühstück & Café
Tagungsmöglichkeiten
Familienfeiern & Hochzeiten
www.hof-von-bothmer.de
info@hof-von-bothmer.de · Telefon 04403 9363-0

Gastronomie Hotellerie & rund um's Meer



Eine kulinarische Tour rund um den See

Rund um das Zwischenahner Meer gibt es eine feine Gastronomie, die ihren Gästen die gesamte kulinarische Palette bieten kann: Spezialitäten aus nationaler, internationaler und vor allem Ammerländer Küche und natürlich gemütliche Kaffeetafeln beim Stopp auf dem Rundgang ums Zwischenahner Meer.





Seehotel Fährhaus
Auf dem Hohen Ufer 8
26160 Bad Zwischenahn
www.seehotel-faehrhaus.de
info@seehotel-faehrhaus.de
Telefon +49 (0)44 03 - 600 - 0
Privathotels Dr. Lohbeck GmbH & Co. KG
Barmer Straße 17 - 58332 Schwelm

Restaurant »Graf Luchners«
Warme Küche 12 bis 13.30 Uhr
und 18 bis 21 Uhr
Täglich Frühstück vom Buffet 7 bis 11.30 Uhr

Frische belgische Waffeln
zur Kaffeezeit im Fährhaus genießen –
Meerblick inklusive



mit Meerblick

Café in der Wandelhalle
Saisonale Gerichte.
Täglich wechselndes
Tagesmenü.
Hausgemachte
Kuchen und Torten.
Samstags u. Sonntags
Frühstücks-Buffet
ab 9.00 Uhr

Auf dem Hohen Ufer 24
26160 Bad Zwischenahn
Telefon 0 44 03 / 6 11 61



Micha's Eastside
Grill & Restaurant

Steaks, Burger,
Schnitzel & Co.

Dreiberger Str. 15
26160 Bad Zwischenahn
Tel. 04403-91042840




RESTAURANT ZORBAS

GRIECHISCHE & INTERNATIONALE SPEZIALITÄTEN

GRIECHISCHES FLAIR AM MEER

...MITTEN IN BAD ZWISCHENNAH

IN DER HORST 21A
BAD ZWISCHENNAH
TEL. 04403/5475
info@zorbass-zwischenahn.de
www.zorbass-zwischenahn.de



Restaurant Dänenkroog & Hotel Hof von Oldenburg

Ihr Restaurant für ein festliches Essen mit Freunden, einen schönen Abend zu zweit oder ein Fest mit der ganzen Familie.

Durchgehend geöffnet

Am Brink 4 (Marktplatz), 26160 Bad Zwischenahn, Tel. 0 44 03 / 9 36 00
kontakt@hof-von-oldenburg.de • www.hof-von-oldenburg.de

Genießen Sie gleich eine wehrtägige Auszeit in einem der ausprechenden Hotels und Pensionen am Meer – Ihre Gastgeber heißen Sie herzlich willkommen!

Abend-Tanztreff Nr. 1 **TanzClub**

Tanz, Stimmung, gute Laune

Mittwoch + Freitag ab 21.00 Uhr
Samstag u. Feiertage ab 20.00 Uhr

Zinn Löffel

Immer ein außergewöhnlicher Abend

Mittwoch, 25.12. **Weihnachtsball**
Große Silvesterparty
im Febr. Weiberfastnacht u. Rosenmontag-Party

www.tanzlokal-zinnloeffel.de Reservierung erbeten
Bad Zwischenahn • Tel. 0 44 03 / 53 13 • Peterstr./Ecke Bahnhofstraße

China-Restaurant

dienstags bis samstags von 12-14 Uhr

Mittagsbuffet außer an Feiertagen

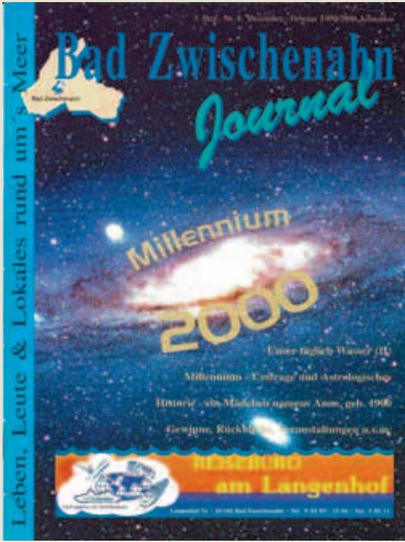
Gr. Abend-Buffet von 18.00-21.00 Uhr

Mühlenstraße 1, 26160 Bad Zwischenahn
Tel. 0 44 03 / 8 10 75 88

Alle Speisen auch außer Haus, montags Ruhetag

Öffnungszeiten: 11.30-15.00 Uhr / 17.30-23.00 Uhr

Seit 1997 berichtet das Bad Zwischenahn Journal über Leben, Leute & Lokales rund ums Meer und weit darüber hinaus. Zeit, auch mal einen Rückblick auf „alte Geschichten“ zu werfen. Was war vor 20 Jahren Thema im Bad Zwischenahn Journal?



Bad Zwischenahn Journal vor 20 Jahren

Im Dezember 1999 stand die Welt vor dem Übergang ins Jahr 2000. Das ging auch in Bad Zwischenahn nicht spurlos vorüber. Einen Jahrtausendwechsel erlebt schließlich nicht jeder. Das BZJ befragte die Astrologin und Kartenlegerin Sylvie Kollin dazu und hörte sich mal unter Zwischenahner um, wer das wie so feiern wollte.

Weitere Themen im Dezember 1999 waren „Zwischenahner eröffnet neue Spielbanken in Stralsund und Tschechien“, Hausbesuch bei Geschäftsmann Fid Bruns sowie „Egon sien Döntjes“ oder ein Weihnachtsmenüvorschlag von dem viel zu früh verstorbenen Sternekokch Helmut Bittlingmaier.

Beim Blättern im Archiv wurde entdeckt, dass es auch im Jahr 1999 bereits eine Interessengemeinschaft Lange Straße/Mühlenstraße gab, „um nicht weiter tatlos zuzusehen, wie sich das Zentrum des

Ortes immer weiter verschiebt“ und die Lange Straße abgehängt wird.

Zudem beschäftigte sich das BZJ mit dem „Weg des Zwischenahner Abwassers“ und berichtete über den Einsatz einer Zwischenahnerin mit ihrem Rettungshund nach dem Erdbeben in der Türkei.

Ein Beitrag zu den Bad Zwischenahner Lichterwochen war selbstverständlich auch im BZJ 4 99 zu finden.

Bad Zwischenahn Journal 4/99
Aktuell 9

Wie feiern Zwischenahner ins Jahr 2000?

Im U-Boot, vor der Cheopspyramide oder lieber im Ort bleiben?

III. Die tollsten Möglichkeiten waren im Angebot, um die Silvesternacht 1999/2000 zu begehen. Außer exklusive oder abenteuerliche Reisen konnten schon vor Jahren gebucht werden. Gefei-ert wird auf der ganzen Welt, in der Luft und unter Wasser. Ob im Bediennetz vor der Cheopspyramide in Ägypten, in einem alten Schloss in Großbritannien, in einem New Yorker Hochhaus mit Skyline-Blick und Triffel für 800 DM, ob auf der Südisel Kiribati, wo man schon 12 Stunden vor unserer Zeit Silvester feiern kann oder gar im U-Boot für 18.000 DM, im Flugzeug mit Flug über die Datengrenze gleich zweimal zu Silvester anstoßen oder aber mit den Freunden, mit denen man das „Jahrtausend“ schließlich verbracht hat, gemeinsam zu Hause feiern? Nun ist der Countdown in vollem Gange: Es geht von 31 auf „Null“. Was machen Zwischenahner am 31. Dezember?

Uwe Meyer, 52 Jahre, Elektriker
„Ich werde als DJ auf einer großen Party im Ammerland Musik machen. Meine Freundin ist auch dabei. Wir wollen so wie wir bleiben lieber hier und feiern mit unseren Bekannten, mit denen wir auch in den letzten Jahren zusammen waren.“

Wiebke Jaspers, Floristin, 52 Jahre, Ferdi Rohde, Geschäftsmann, 42 Jahre
„Wir bleiben gemütlich zuhause vorm Kamin. Am Neujahrstag müssen wir nämlich arbeiten, da unser Geschäft geöffnet ist. Viel Knallerei wird es bei uns nicht geben, davon sind wir keine großen Freunde.“

Karin Reins, 56 Jahre, Geschäftsfrau
„Ja, diesmal ist es doch schon etwas Besonderes. Wir hatten eine Einladung außerhalb Zwischenahns, aber die Jahrestausendmilde möchte ich mit Freunden und den Menschen erleben, die mich das Jahr über begleiten, deshalb werden wir hier bleiben und zusammen feiern und fröhlich sein.“

Heike Karte, 38 Jahre, Krankengymnastin
„Silvester bin ich am East Cape auf Neuseeland. Dort wird als erstes gefeiert - 12 Stunden eher als in Deutschland. Mit meiner Freundin Hilgard Eilers bin ich insgesamt 30 Tage auf der Nord- und Südinsel mit dem Rucksack unterwegs. Das hat sich sozusagen rein zufällig noch so ergeben.“

Pastor Rainer Theuerkauff, 51 Jahre
„Ich werde an der meditativen Andacht in der St. Johannes-Kirche teilnehmen und so in Ruhe den Jahreswechsel mit Rückblick auf das vergangene einleiten. 2000 Jahre nach Christi Geburt - das ist schon ein besonderer Jahreswechsel. Aus diesem Grund werden die Glocken der St. Johannes-Kirche eine Viertelstunde das „Neue Jahrtausend“ erklingen.“

Klaus Wolf, 61 Jahre, Geschäftsmann
„Ich möchte die Millenniumsnacht mit meinen Freunden und Bekannten in Zwischenahn erleben. Ich will mit netten Menschen feiern und fröhlich sein, der große Feuerwerk am See um Mitternacht erleben. Darüber hinaus freue mich auf das Jubiläum „25 Jahre Bad Zwischenahner Woche“ im Jahr 2000.“

Bad Zwischenahn Journal 4/99
Aktuell 8

Millennium (Teil II)

Esoterikwelle und apokalyptische Prophezeiungen (II)
Die Endes Astrologin und Heilpraktikerin **Janette Almann** beschreibt ihre Einschätzungen

„Die erste Teil wurde über das Interesse an Metaphysik, das Wärmemessgerät, ebenfalls „gelesen“ und nur ausgewählte Personen zugänglich Informationen, die vorliegende Fische-Zeichen, was im 2000 Jahre eingeleitet hat und über den Unabhängigkeitstag der Menschen bespricht.“

„Ich glaube nicht, dass die Welt untergehen wird, aber mal ein Tag ohne Anstaltlich oder Neuartigkeiten, das ist doch merkwürdig. Zur Zeit erhalte ich auch einen viele Anrufe und E-Mails. Die Menschen plagen eine neuen Unruhe. Vielleicht sind sie auch durch die negativen Nachrichten und Berichte beeinflusst worden, die das Hin sicher unbewusst spricht. Letztere macht mich nicht das alles aus. Es herrscht schon eine Art Fahrtenstimmung. Dabei macht mich allerdings nicht unbedingt der 31.12. misst, denn ich bin der Meinung, dass der Jahreswechsel nach dem julianischen Kalender am 21. März 2000 stattfindet, dem 1. Tag im neuen Tierkreiszeichen Widder. Übrigens könnte auch am 31.12.2000 der Jahreswechsel sein, wenn man mit genau rechenbar. Na ja, versuchen wir mal erst mal zu bleiben.“

Spruch des Quartals
Nicht was wir erleben, sondern wie wir empfinden, was wir erleben, macht unser Schicksal aus. (Marie von Eber Eschenbach)

Ihr Partner für Versicherungen, Vorsorge und Vermögensplanung

LVM-Servicebüro
Jens zur Brügge
Husumer Straße 2
26160 Bad Zwischenahn
Telefon (04403) 39 48
info@zur-bruegge.lvm.de

LVM
VERSICHERUNG

DER GÄRTNER
Gartengestaltung • Gartenpflege • Service

erledigt für Sie im Winter:

- Obstbaumschnitt
- Heckenschnitt
- Pflanzarbeiten
- Pflegearbeiten

nach einem persönlichen Angebot!

Fa. Uwe Drewlo
Huntestraße 8 • 26188 Jeddelloh II
Telefon 04486/6677 • Fax 04486/938898

E Töv maal even! esine vertellt



Sanddornrog, Schmoltkoken, Bookweeten Jannhinnerk, denn woller Glühwien, eenmal witt un eenmal rot. Appelsaft mit Calvados mag ik ok geern un heet Schokolade mit Baileys sowieso.

Wenn ik denn genoeg hebb, kööp ik mi noch Mandeln för to Huus. De Kinner sind in de Tiet Karussell föhrt, weern an't Schöfel'n jogen op de Iesbahn, hebbt wat ut't Adventsklenner kregen und hier un dor noch wat slickert. Ik kann mi denn good hölpfen un wenn ik in'n Huus bün, kann ik't fein afleegen.

So süht bi mi een feine Adventstiet ut. Immer mal woller mit annere Lüe losgahn, denn fällt dat ok nich op, dat ik fakender mal wat drinken do un mien Ool, de supt sowieso mit.

Nu kann Wiehnachten und Neejohr kamen. Van mi ut ok rin. Wenn't denn to slimm ward, geet ik woller wat nah un mi geiht good. Wat hett Harald Juhnke mal seggt: Miene Version van Glück, kiene Termine un liecht een sitten. Dat is bi mi ok so!

*Deun frohe Wiehnachten
und bi't tokamen Johr!
Jo Gesine*

Wiehnachten un Neejohr steiht vör de Döör

Wiehnachten un Neejohr stahnt vör de Döör. Schüllt se rinkamen oder buten blieben, dat is mi ganz egol, ward sowieso jedet Johr gräsiger. Ik nehm mi ümmer vör, dat all besinnlich antogahn un denn mööt ik doch woller rennen un wenn dat so wiet is, bün ik fix un ferdig.

De Spekutatius un Moppen giff dat all ne ganze Tiet to köpen un wenn wi nu Fernseh kieken doot oder dat Radio an hebbt, denn hört man ümmer blots Klimawannel. Ik meen, dör miene Hitzewallungen hebb ik dor bestimmt ok mit Schuld an, aver man weet jo gor nicht mehr wat man noch maken schall un dröff. Ward doch alln's verdreihter. Dör den Klimawannel giff dat bi us woller mehr Adebohrs. De bliest hier, weil dat mehr Müüs geven deit. Ik meen, dat is doch fein, de freet us denn de Müüs weg un alln's is tutti. De Adebohrs mag ik woll liern, solang se mie nich bieten doot!

Plastik schüllt wi jo vermeiden. Hest dat mal versöcht, bewusst intoköpen un kien Plastik mittonehmen? Ik hebb dat probeert un bin bold maal wurrn. Margarine giff dat bloots in Plastik. Den Jogurt, den wi möögt, ok bloots in Plastik. De dröögt Feigen to Wiehnachten sind in Plastik inpackt. In de Överaschungseier för de Kinner is dat Speeltüch in Plastik. Ik kunn noch dree Sieten wieterschrievfen, aver du hest woll all markt, dat nimmt kien Enn. Mit mien plastikfreet Inköpen bün ik hoffnungslos ünnergahn un dat Enn weer, dat ik vää to lang brüükt hebb un dat Eten nicht ferdig weer un mien Ool ok noch rümmuult hett.

Miene Fründin is alleen un seggt, ehr graut all vör de besinnliche Tiet. De Kinner sind groot un hebbt nu ehre egen Partner. Se weet gor nich, of se Wiehnachten alleen sitten deit oder of de woll vörbi kaamt. Deer mi rein leed un ik weet ok nich wi dat bi us laterhen mal utsehn deit.

Ik mag dor gor nich an denken. Nu hebb ik mi överleggt, ik gah fein woller op'n Wiehnachtsmarkt in Twü-

*... ik gah fein woller op'n
Wiehnachtsmarkt in Twü-
schenahn und nehm alln's
mit wo ik Janker op hebb.*

schenahn und nehm alln's mit wat ik kriegen kann un wo ik Janker op hebb. Eeers mal'n Braatwuss, denn Berliner, Thürnau sien Eierpunsch, een



**Erfüllen Sie sich
mit uns Ihren
Immobilienwunsch!**

**Vielfältige Angebote
finden Sie auf unserer
aktuellen Homepage!**



Friedrichs
IMMOBILIEN
seit 1946

Exklusiv-Partner der: Volksbank Oldenburg eG

Georgstraße 2 A • Bad Zwischenahn • Tel: 04403-93390
Lange Straße 91 • Oldenburg • Tel: 0441-9721350
www.immobilien-friedrichs.de

Kuschelige Familienzeit ist eine der schönsten Seiten des Winters. Für die Haut bedeutet trockene Heizungsluft allerdings Stress. Um Kratzzwang, Hautverletzungen und Narben vorzubeugen, ist eine kontinuierliche Behandlung beim Facharzt nötig. Noch besser ist die Vermeidung von Schüben. Dabei können Probiotika wie Kallergen D mit speziell ausgewählten Bakterienstämmen und Vitamin D3 helfen: www.kallergen.de.



Foto: djd-mk/Benard Allergie GmbH/Getty Images/Evgeny Atamanenko

Foto: djd-mk/Stressless, EKORNES AS



Ein ganz persönlicher Rückzugsort zum Lesen, Fernsehen oder Musikhören ist wie geschaffen, um frische Energie zu tanken. Gedimmtes Licht, sanfte Musik, ein gutes Buch und ein bequemer Sessel wie der neue Stressless Tokyo, der in allen Sitzpositionen umfassenden Komfort bietet, können ausreichen, um sich von der Welt zurückzuziehen.

Moderne Holzfeuerstätten überzeugen durch Design und hohe Effizienz. Das knisternde Flammenspiel sorgt für Wärme, positive Emotionen und Gemütlichkeit im eigenen Zuhause. Geplant werden sollten die Holzfeuerstätten vom Ofen- und Luftheizungsbauer. Adressen von Fachbetrieben und mehr Informationen gibt es unter www.wasserwaermeluft.de.



Foto: djd-mk/ZSHK

Gemütlicher geht's nicht

Hintergrundgrafik: Getty

Foto: djd-mk/vivani.de



Im Spätherbst wird es draußen deutlich früher dunkel und die Abende sind oftmals schon empfindlich kalt. Viele Menschen genießen es, sich jetzt wieder mit einer Decke auf dem Sofa einzukuscheln und dabei eine heiße Schokolade zu trinken. Besonders lecker ist diese aus Bioschokolade mit höchstmöglichem Kakaogehalt, beispielsweise „Feine Bitter 99 %“ von Vivani.

Zum Wohlfühlen in den eigenen vier Wänden gehört nicht nur die passende Einrichtung, sondern auch ein gutes Raumklima. Für saubere Luft und freies Aufatmen in den eigenen vier Wänden können Luftreiniger wie Bellaria von falmecc sorgen. Das Besondere an diesem Gerät ist, dass es gleichzeitig eine stilvolle Tischleuchte mit dimmbarem LED-Licht ist.



Foto: djd-mk/falmecc

Abwehrkräfte von innen stärken

So haben Erkältungen keine Chance

(akz-o) Jetzt ist es wichtig, die Abwehrkräfte zu stärken, damit Erkältungsviren kaum eine Chance haben. Vorbeugend hilfreich: Die Einnahme von Zink. Das Spurenelement ist unter anderem in Weizenkleie und Rindfleisch enthalten und bedeutend für das Immunsystem. Zink sorgt dafür,

dass sich die Abwehrzellen teilen und vermehren können. Wenn es einen aber schon erwischt hat und man sich elend fühlt, bleibt oft nur der Gang zur Apotheke und die Behandlung der Symptome. Aber was kann abseits von Tee, Hustensaft und diversen Erkältungsmedikamenten noch helfen,

die Beschwerden zu lindern und das Immunsystem zu stärken?

Abwehr des Körpers kräftigen

Bromelain bezeichnet eine Gruppe von Enzymen, die aus der Ananaspflanze gewonnen werden und an der Steuerung des Immunsystems beteiligt sind. Bei einer Erkältung können Mikronährstoffpräparate

Foto: pixabay.com/vitamindocor.com/akz-o



**PRAXIS
FAUST**

physiotherapie
rehasport
wellness

INH. ROSI STEINER
HEILPRAKTIKERIN
PHYSIO

Freie Rehaplätze

Pilates und Rehasport
Anmeldung erbeten

Lymphdrainage / Massage + TRX

**NEU: Jumping Fitness
+ Geschenkgutscheine**

Seestraße 1
26160 Bad Zwischenahn/Rostrup
Telefon 0 44 03 / 91 60 46
Mobil: 0162 / 1 08 85 05
rosi-faust@web.de

NUXE
PARIS

Huile Prodigieuse® Florale

Sichern Sie sich die feuchtigkeitsspendende Pflege mit sieben Pflanzenölen zum Aktionspreis.*



**AKTIONS-
PREIS**
24,90 €
statt 29,90 €
UVP

Bearbeitetes Foto.

*Gültig bis zum 31.12.19

**APOTHEKE
ROSTRUP**

Apotheker Burchard Zufähr e.K.
Elmendorfer Str. 20 a | 26160 Bad Zwischenahn
Tel.: 0 44 03 - 78 78 | www.apotheke-rostrup.de

www.wellness-am-meer.de

Licht aus,
Kerzen an!
**Zwischenahner
Lichtmeer**
inklusive Nutzung
Soleaußenbecken
und Whirlpools

Wellness
am Meer

Lichterschwimmen im Wellenbad

6. Dezember 2019 • 3. Januar 2020 • 7. Februar 2020

19 bis 22 Uhr zum regulären Eintrittspreis ab 5,50 €

mit Bromelain Abwehrreaktionen des Körpers verstärken, wenn sie zu schwach verlaufen und darüber hinaus die Schwellung der Schleimhäute reduzieren. Beschwerden wie eine verstopfte Nase oder Atemprobleme können so schneller abklingen. Darüber hinaus wird das Risiko vermindert, dass es zu einem chronischen Verlauf, zum Beispiel einer chronischen Bronchitis, kommt. Tipps für ein starkes Immunsystem sowie Infos zu Vitaminen, Mineralstoffen und vieles mehr finden Sie hier: www.vitamindocor.com.

Senföle wirken antibakteriell

Bei einer Erkältung Antibiotika einzunehmen, ist nur in sehr seltenen Fällen sinnvoll. Denn Erkältungen werden durch Viren ausgelöst. Antibiotika haben gegen Viren keine Wirkung, sondern lediglich gegen Bakterien. Es gibt aber eine Ausnahme, bei der der Einsatz von Antibiotika auch bei Erkältungen sinnvoll sein kann: Wenn Virusinfektionen das Immunsystem schwächen, können auch Bakterien leichter in den Körper eindringen. Es kann dann zu einer bakteriellen Superinfektion, einer Zweitinfektion kommen. Einen

ähnlichen Effekt wie Antibiotika haben Senföle, denn die Pflanzenstoffe wirken antibakteriell. Sie sind unter anderem in Kapuzinerkresse enthalten. Es gibt sie aber auch in höherer Konzentration als Extrakt, zum Beispiel als Kapseln. Frischer Meerrettich enthält ebenfalls Senföle. Sie verleihen der Wurzel die typische Schärfe, die sich schon beim Reiben entfaltet: Die ätherischen Öle reizen die Schleimhäute, die Augen tränen und die Nase läuft. Der Abtransport von Schadstoffen aus dem Körper wird begünstigt, was die Dauer des Infekts verkürzen kann.

yogaschule im zentrum

Neue Kurse ab Januar



Gesundheit & Wohlbefinden verschenken mit einem Yoga-Gutschein

aerial yoga & hatha yoga

Anemonenweg 5 · 26160 Bad Zwischenahn
Tel.: 0 44 03 / 693 90 47
www.yogaschule-im-zentrum.de



kamsta/istockphoto.com/vitamindocor.com/akz-o

NERVENCHIRURGIE BEI HPC OLDENBURG

Die Fachärzte von HPC Oldenburg haben sehr viel Erfahrung in der peripheren Nerven Chirurgie. Seniorpartner Dr. Reimer Hoffmann hat im Laufe seiner langjährigen Tätigkeit spezielle minimal invasive Operationstechniken entwickelt, die die Grundlagen für modernste Behandlungsmethoden bilden. Dr. Mike Rüttermann hält regelmäßig bei nationalen und internationalen Kongressen Vorträge zum Thema Nerven Chirurgie und führt Workshops durch, in denen ärztliche Kollegen in diesen Operationstechniken geschult werden.

Das Ziel der peripheren Nerven Chirurgie ist es, durch Druckentlastung die Schmerzen zu lindern oder zu beseitigen, und die Funktion wieder herzustellen. Bei Nervenverletzungen werden die Nerven durch mikrochirurgische Nähte oder Transplantation wieder hergestellt. Schmerzhaftes Neurome können so verlagert werden, dass sie im besten Fall keine Symptome mehr verursachen, oder dass die Beschwerden deutlich gelindert werden.

Wir sind für Sie da bei:

- Karpaltunnelsyndrom
- Kubitaltunnelsyndrom
- Morton Neuralgie/Tarsalgie
- Supinatorlogensyndrom
- Tarsaltunnelsyndrom
- Pronator-teres-Syndrom
- Wartenberg-Syndrom
- Loge de Guyon-Syndrom
- Kiloh-Nevin-Syndrom
- Peroneuslähmung am Unterschenkel



www.hpc-oldenburg.de Dr. Mike Rüttermann

HPC OLDENBURG
HAND- UND PLASTISCHE CHIRURGIE

DR. REIMER HOFFMANN | DR. MIKE RÜTTERMANN
DR. ANDREAS SETTJE | DR. THOMAS WERMTER
DR. MICHAEL WROBEL | PRIV. DOZ. DR. CHRISTIAN HEROLD

Handchirurgie | Plastische Chirurgie | Ästhetische Chirurgie

Kaiserliche Post • Poststraße 1 • 26122 Oldenburg
Telefon: 0441 4086855 • info@hpc-oldenburg.de
www.hpc-oldenburg.de

FANTASTISCH HÖREN. MIT RIEDEL.



Kostenloser Hörtest: jetzt Termin vereinbaren!

Wir sind Ihr Spezialist für unauffälliges Hören: Ob Hörgeräte zum Nulltarif oder innovative High-End-Geräte – wir finden, was zu Ihnen passt. Bei einem persönlichen und ausführlichen Beratungsgespräch nehmen wir uns Zeit für Sie und Ihre Bedürfnisse.

Besuchen Sie uns in unserer Filiale in Bad Zwischenahn. Ihren Ohren zuliebe!



Abbildung zeigt kleines unauffälliges In-Ohr-Hörgerät.

Bad Zwischenahn · Peterstraße 3 · (0 44 03) 60 27 500 · www.riedel-hoeren.de

RIEDEL HÖREN

Praxis für Ergotherapie Behrens und Krawczyk

Lange Str. 18 - 26160 Bad Zwischenahn
04403-9845111
Ab 1.1.2020 Anemonenweg 3

Sturzprophylaxe Kurs Januar 2020!

- Mit Hilfe einfacher Tests wird im Kurs Ihr persönliches Sturzrisiko ermittelt.
- Wir zeigen Ihnen in diesem Kurs, wie Sie die Ursachen erkennen und das Sturzrisiko mindern können.
- Durch das Training von Kraft, Koordination und Gleichgewicht sowie einer Kombination aus Bewegungs- und Wahrnehmungsschulung lernen Sie, die Sturzgefahr zu mindern.
- Um das Sturzrisiko langfristig zu reduzieren, wird ein häusliches Übungsprogramm vermittelt.

Termin: Donnerstags 10.30 Uhr. Auf Anfrage!
Dieser Kurs ist von den Krankenkassen anerkannt und wird bezuschusst!



Schönheit schenken, Wellness genießen.
 Individuelle Hightech-Kosmetik mit sichtbaren Ergebnissen
 in perfektem Ambiente.

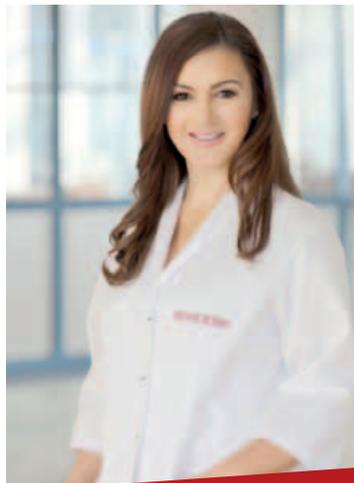
*Permanent
 Make-up*



Hydroabrasion bietet eine Kombination von niederfrequentem Ultraschall, der Mikroströme und des monochromatischen Lichts. Sie wird u.a. zur Faltenbehandlung eingesetzt. Die Haut lässt sich auch ohne Skalpell sichtbar verbessern!



KATALINKNIEPER
 KOSMETIK- & SCHULUNGSZENTRUM



**Neuester Behandlungstrend
 IRI-GOLD SCALPING**



Iri-Gold Scalping gilt als eine sanfte Alternative zu chemischen Peelings. Die Haut wird gestrafft und sieht prall und frisch aus.

*Alle Behandlungen
 auch als Gutscheine
 erhältlich!*

Diese Behandlung ist perfekt für trockene, sonengeschädigte, ungleichmäßige, matte und/oder empfindliche Haut, die eine intensive Feuchtigkeitszufuhr benötigt. Klärende Texturen befeuchten die Haut und helfen gleichzeitig, ihr Aussehen deutlich zu verbessern. Diese Behandlung ist völlig schmerzfrei und ohne Ausfallzeiten. Lassen Sie ihre Haut wieder strahlen mit BB Glow!

**Möchten Sie Dr. Juchheim Effekt Kosmetik kennenlernen und kostenlos testen?
 Bei regelmäßigen Beauty-Partys können Sie sich überzeugen. Von einigen Produkten ist der Effekt
 in wenigen Minuten zu sehen, Langzeit-Effekt nach dreimonatigem Cremem.**

*Katalin Knieper
 selbständige Beraterin
 bei Dr. Juchheim GmbH*



Aufgrund der hohen Nachfrage reservieren Sie bitte Ihren persönlichen Termin online oder telefonisch und schnellstmöglich.

Wir beraten Sie gerne. Ihre Katalin Knieper

Terminvereinbarung: online oder telefonisch unter (0 44 03) 60 21 348

Eva-Lessing-Straße 2A · 26160 Bad Zwischenahn · www.katalinknieper.de

DAT IS NU VÖRBI IN‘T DÖRP



Kneipen-Festival

9 Bands spielten live in Zwischenahner Lokalen – davon ließen sich auch in diesem Jahr unzählige Besucher begeistern und tourten durch den Ort. Mit einem Shuttlebus konnten man nach Erwerb eines Festival-Tickets die einzelnen Stationen abfahren und hatte überall direkten Eintritt. Das Konzept des Veranstalters Gastro Event GmbH aus Moorerland zog abermals im eher trüben November Musikfreunde vom Sofa und rein in die Gaststätten.

Das Foto zeigt die Trashvillians in der Ahrenshof-Scheune.

Weil
schönes Haar
kein Zufall
ist...



Modefriseur
WESTJAN

Bad Zwischenahn
Lange Straße 17
Telefon 04403/2634

REDKEN

Kinder-Umzug

Die Interessengemeinschaft Lange Straße und Umzu (InGe Lange) lud wieder Kinder mit ihren Eltern ein, sich zu verkleiden und mit Laternen an einem Halloweenumzug teilzunehmen. Dieser führte bis zu einer Gruselparty am Hotel am Badepark, wo sich alle Teilnehmer mit Bratwurst, Marshmallows am offenen Feuer und Hexentrunk stärken konnten.

Die veranstaltende Interessengemeinschaft wurde übrigens 2005 gegründet. InGe Lange setzt sich für den „Rückbau“ der Straße ein, der eigentlich als „innerörtlicher Ring“ nach Umgestaltung der Straßen In der Horst und Peterstraße auch vorgesehen war. Zu weiteren Projekten gehören auch die Werbetafel am Marktplatz und die originelle Tauschbibliothek.



**Aalräucherei
Friedrich Bruns
Ton Smoortaal**

seit 1876

Brunz

Öffnungszeiten:
mo. bis fr. 9 - 18 Uhr
sa. 9 - 16 Uhr
Warme Küche von 11 - 15 Uhr

Räucherei-Verkauf • Fisch & Feinkost • Imbiss
Lernen Sie uns mal kennen!

Oldenburger Straße 71 • 26160 Bad Zwischenahn • Telefon 0 44 03 / 9 38 6-30

Schiffsbesichtigungen 2020

BRD. PB. Auf insgesamt 12 AIDA Schiffen können Kreuzfahrtinteressierte in den kommenden Monaten Urlaubsluft an Bord schnuppern.

Vom Februar bis Oktober 2020 sind Schiffsbesichtigungen in deutschen Häfen möglich. In Palma de Mallorca können Interessierte ganzjährig einen Kurzbesuch buchen. Für die Besucher an Bord stehen abwechslungsreiche Erlebnispakete zur Verfügung. Dazu zählen zum Beispiel Kennenlernen der vielfältigen Bereiche des Schiffs, Unterhaltung im Theatrum, kulinarische Weltreisen. Beim SPA Schnuppertag kommen Wellnessliebhaber in den Genuss der himmlischen Oasen an Bord.

Am 29. Februar 2020 lädt AIDAaura in Hamburg als erstes von insgesamt sieben Schiffen zur Auftaktbesichtigung in einem der drei deutschen Häfen ein. Ebenfalls in Hamburg buchbar sind weitere Schiffe der Flotte. Ab März können vier verschiedene Schiffe in Kiel und ab Mai drei in Rostock/Warnemünde besichtigt werden.

Der Preis für eine reguläre Schiffsbesichtigung liegt bei 49 Euro. Für Kinder ist der Besuch je nach Erlebnispaket kostenfrei.

Weitere Infos: www.aida.de/schiffsbesuche



NGG warnt vor Altersarmut

Ammerland. PB. Immer mehr Menschen im Landkreis Ammerland sind neben ihren Altersbezügen auf staatliche Stütze angewiesen. Die Zahl der Empfänger von „Alters-Hartz-IV“ stieg innerhalb von zehn Jahren um 45 Prozent auf 1.155, das teilt die Gewerkschaft Nahrung-Genuss-Gaststätten mit. Die NGG beruft sich hierbei auf Angaben des Statistischen Landesamtes. Danach erhielten in ganz Niedersachsen zuletzt rund 110.000 Rentner Grundsicherung – 35 Prozent mehr als zehn Jahre zuvor.

Matthias Brümmer, Geschäftsführer der NGG-Region Oldenburg-Ostfriesland fordert, dass die von der Bundesregierung angekündigte Grundrente rasch umgesetzt wird, um ein Ausufer der Altersarmut auch im Kreis Ammerland zu verhindern. „Die amtlichen Zahlen zeigen nur die Spitze des Eisbergs. Denn sehr viele Menschen, die wegen Mini-Renten eigentlich einen Anspruch auf die Grundsicherung haben, schrecken aus Scham vor einem Antrag zurück“, ergänzt Brümmer.

„Eine entscheidende Ursache für dürftige Renten sind niedrige Einkommen. Auch wer Jahrzehnte in einer Bäckerei oder einem Restaurant gearbeitet hat, landet im Alter oft unter der Armutsschwelle. Das liegt auch an der Praxis vieler Unternehmen, aus Tarifverträgen auszusteigen und so die Löhne zu drücken. Hinzu kommt der Trend zu Teilzeit und Minijobs“, erklärt der Gewerkschafter.

CORNBY SHOP

Rostrup Elmendorfer Straße 7



- Geschenkartikel
- Gartendekorationen
- Weihnachtsdekorationen
- Kerzen
- LED Artikel
- Div. Holzschalen
- Rustikale Wurzelholzschalen



Wir sind ab sofort in Rostrup - City (Innenstadtlage) zu finden.
Zentral und leicht zu erreichen
Parkplätze direkt vor dem Ladengeschäft

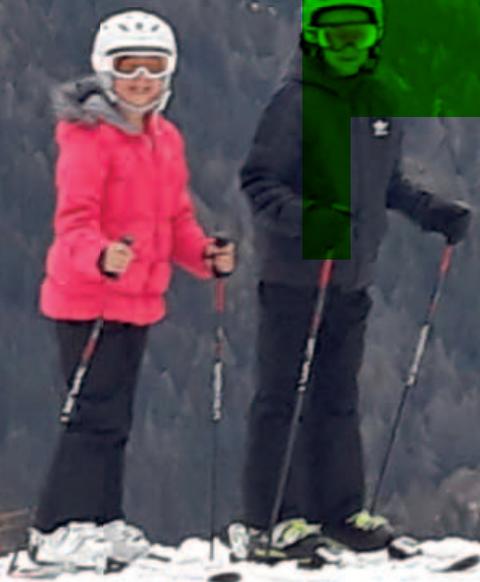
Öffnungszeiten: Dezember 2019 : Freitag 14.00 - 17.00 Uhr
Samstag 09.30 - 16.00 Uhr

Ab Januar 2020 : Nur Samstags von 09.30 - 16.00 Uhr

CORNBY

Skifahren am Großglockner

Einmal einen echten Berg sehen



IB. Was für ein Trip – von ganz unten nach ganz oben: Wir drei Flachlandtiroler wagten uns hoch hinaus ins echte Tirol in die Nähe des Großglockners, mit fast 3.800 m der höchste Berg Österreichs. und erleben eine beeindruckende neue Welt.

Einmal sollten sie auch einen echten Berg sehen – das war meine Mission. Und ich fand die passende Reise, die das für meine beiden Kinder ermöglichen konnte. So starteten wir spät für die Wintersportsaison Anfang April (!) mit dem Bus zu einer rund 13-stündigen Fahrt nach Österreich. Ziel war Kals in Osttirol in der Nähe von Matrei. Und das war original ein Dorf; ein *echtes* Bergdorf mit Traktoren, Holz vor der Hütte, keinem Laden um die Ecke, aber einem großen Sporthotel; nur mit norddeutschen Gästen.

Und wir hatten hier auf 1.324 m Höhe (deren Unterschied zu unseren 7 m ü. NN in Zwischenahn ich den ganzen Urlaub über spürte) noch gut Schnee, sogar der „Anfängerhügel“ am Dorf war befahrbar.

Sarah und Lennard standen davor erst ein Mal im Leben für zwei Tage am Hexenritt im Harz auf Skiern – und hier in Sichtweite des Großglockners fuhren sie am Ende der achttägigen Reise tatsächlich schwarze Pisten*). Sie stellten sich als echte Talente heraus. – Der Einstieg wurde allerdings beschleunigt, da man uns auch etwas rasch an den Berg stellte. Als bekennende Anfänger fuhren unsere Ski-Guides uns zum ersten Austesten gleich zur Figolalm hoch und irgendwie mussten alle dann auch die rote Piste wieder runter. – Zum Glück ist der Schnelleinstieg auch gerade für meine beiden Kinder gut gelaufen

und Ski-Guide Heini kümmerte sich ganz besonders um deren Skifahrerkönnen. Lennard hatte gleich Anschluss zu zwei Jungs gefunden, und ich arbeitete hart an meinem Können. Dabei crashte ich sogar auf 2.400 m Höhe an der Adlerlounge meinen Ski.

Aber wir konnten diese beeindruckende Bergwelt inmitten der Hochgebirgslandschaft der Hohen Tauern auch sehr genießen; diese ungewohnte Höhe mit Ausblick über Berge, Täler, Gipfel, Winterhimmel, schon schneefreieren Tälern, die mitunter alle ineinander verwoben waren. Eine ganz andere Welt erleben und eine für mich zumindest sportliche Challenge meistern, waren nachhaltige Erlebnisse, die wir mit nach Bad Zwischenahn tragen durften.

Text u. Fotos: Ilka Bunting



LUST AUF SCHÖNE SCHUHE



Gabor®

WALDLÄUFER

ecco ara

und mehr ... rieber

SCHUHHAUS **sieling**

Peterstraße 13
26160 Bad Zwischenahn
Telefon 0 44 03 / 22 88

*)Farben beschreiben den Schwierigkeitsgrad einer Piste:
 Grün: flache, einfache Pisten
 Blau: „Ski Autobahn“, Ziehwege, gut geeignet für Anfänger
 Rot: mittlerer Schwierigkeitsgrad, Gefälle bis zu 40 Prozent, für fortgeschrittene Fahrer
 Schwarz: vorbehalten für Profis, Gefälle von mehr als 40 Prozent

Die weisse Flotte
www.weisse-flotte-zwischenahn.de

Schiffstouren im Winter!

vom 30.11.2019 - 29.03.2020

winterliche Rundfahrten

Samstags und Sonntags um 14:30 Uhr

adventliche Lesungen

Weihnachts-Frühstücksbuffet 25.+26.12.

„Grünkohlessen“ am Mittag

Telefon: 04403 - 3056 weisse-flotte-zwischenahn@t-online.de

Bad Zwischenahn Journal Rätsel

**20% Rabatt
zu gewinnen!**

Mode
RIPKEN

REIHDAMM 2
26160 BAD ZWISCHENAHN

ÖFFNUNGSZEITEN:
MO BIS FR: 9:30 BIS 18:30 UHR
SAMSTAG: 9:30 BIS 16:00 UHR

Dunkelheit	Donau-Zufluss in Bayern	7	französischer unbest. Artikel	italienischer Männername	Vorderasiat	Vorname der Meysel †	unterzeichnen
▶	▼					▼	▼
▶			poln. Name für Gdingen	superkurzer Rock		8	
		jap. Heiligtum	Friedens-Nobelpreisträger (Al)	9		engl. Männerkurzname	
Ausflug, Wanderrung	Zahnrad	eine der Florida-Keys	Radwettbewerb, Tour		5		
algerische Hafengstadt	▶		Unbekümmertheit	englisch: Auge		Ritter in 'Krieg der Sterne'	Roman von Melville
weibliche Verwandte	▶			Show auf Schlittschuhen	Rufname der Designerin Joop		
▶		japan. Historiker † 1225	schweiz. Alpengipfel	▶		Teil Großbritanniens	
zu den Akten (ad ...)	1	Vorname der Migenes			Gaunerin	Ort bei Gronau (Münsterland)	
Meerriesse der nord. Sage	▶		1. Buchstabe d. hebr. Alphabets	professionell betreuen	▶		
▶		schottischer Männername	Rufname Schwarzeneggers	▶		englisch, französisch: Alter	Ort in Ostfrankreich
zwei Rhein-Zuflüsse	weit abseits, fernab	▶			4	'heilig' in span. Städtenamen	ugs.: nein
ein Bundesland (Abk.)		3	Geist im orient. Märchen		japanische Meile	Hauptstadt Jemens	
▶			calvinistische Bewegung	2			
Ausstellung	in kontinuierlicher Folge	▶				6	

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Das aktuelle Bad Zwischenahn Journal-Rätsel wird wieder vom Modehaus Ripken präsentiert. Welches Wort ergibt sich aus der Zusammensetzung der Buchstaben der umkreisten Felder?

Wer das Rätsel gelöst hat, kann das Lösungswort an der Kasse vom Modehaus Ripken in Bad Zwischenahn nennen und erhält dann auf ein Kleidungsstück 20 % Rabatt! Diese Aktion gilt nicht auf reduzierte Ware und endet am 15.02.2020

Eine Barauszahlung des Gewinns ist nicht möglich. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Zu Gast im Park 2020

Der Park der Gärten in Bad Zwischenahn ist nach wie vor ein Besuchermagnet. Deutschlands größte Mustergartenanlage lässt auf 14 Hektar am Südwestufer des Zwischenahner Meeres in einzigartiger Umsetzung Gartenkultur erlebbar machen. Im Park der Gärten ist zudem eine, von einem eindrucksvollen Kuppelzelt überdachte, ansprechende und wohlklingende Open-Air-Bühne. Der Bereich umfasst 400 Sitz- und 200 nicht überdachte Stehplätze beziehungsweise 1.200 bei reinen Stehplatzkonzerten.

Seit 2007 findet hier die Reihe „Zu Gast im Park“ statt. Bis zu 20 Veranstaltungen verschiedenster Genres von Pop bis Comedy ziehen tausende von Kulturfans zusätzlich nach Rostrup. „Durch unsere guten Kontakte konnten wir bereits zahlreiche namhafte nationale und internationale Künstler für die Reihe gewinnen.“, berichtet Thomas Schulz von der Agentur mit-uns-kann-man-reden stolz. So traten in Kooperation mit dem Park seit 2007 u.a. Annett Louisan, Michael Patrick Kelly oder Ben Becker, Jan Josef Liefers, Albert Hammond, Justus Frantz, Laith Al-Deen oder Markus Krebs auf der Bühne des Parks auf. Ein Highlight ist zudem „Die Gartenparty“, bei der mit Cocktails und cooler Musik durch die Sommernacht getanzt wird.

„Auch die Künstler lieben die besondere Atmosphäre im Park der Gärten.“, weiß Veranstalter Thomas Schulz. So ist es nicht verwunderlich, dass zahlreiche Künstler bereits mehrfach zu Gast im Park waren. „2019 haben wir mit über 12.000 Besuchern einen neuen Rekord aufgestellt.“ Die Reihe hat sich mittlerweile zu einem der wichtigsten Kulturevents des Sommers im Nordwesten entwickelt.

15. Mai | Wladimir Kaminer

„Liebeserklärungen“

humorvolle Lesung mit feinem Beobachtungssinn und Improvisation

22. Mai | Sebastian Pufpaff

„Wir nach“

Reise in die Mitte des Humors

28. Mai | Arnd Zeigler

„Dahin, wo es weht“

„Zeiglers wunderbare Welt des Fußballs“

29. Mai | The Magnets „90s Rewind“

A Cappella-Popsound mit kraftvollen Balladen und Rocksongs, coolen Jazz-Arrangements

und neu interpretierten Klassikern von Elvis über Queen bis zu Deep Purple

07. Juni | Die Feisten

„Sommerspezialprogramm“

SongComedyDuo mit Auszeichnung

26. Juni | Gartenparty

zwei Tanzflächen, coole Musik, chillige Sitzgelegenheiten, Cocktails, Kaffee & Drinks

01. & 02. Juli | Rudelsingen „Das 5. Zwischenahner Rudelsingen“

Lieder zum Mitsingen mit David Rauterberg, Sänger/Gitarrist und Pianist Philip Ritter

09. Juli | Element Of Crime

„Schafe, Monster und Mäuse“

33 Jahre Mix aus Folkrock, Blues, Artrock und Krachorgie

17. Juli | Klaus Hoffmann

„Klaus Hoffmann singt Brel“

Konzertabend mit Jacques Brel-Chansons in deutscher Sprache, begleitet von Hawo Bleich am Flügel

25. Juli | Laith Al-Deen

„Sommer Open Air 2020“



handgemachte Popmusik mit emotionalen Songs

01. August |

9. Komische SommerNacht

Der singende Seemann „Nagelritz“ nimmt wieder drei Comedians mit an Bord.

26. August | Dietmar Wischmeyer

„Zeltmission 2020“

Als verbale Abrissbirne nimmt Wischmeyer mit Sarkasmus und Ironie von Alltagsthemen bis Tagespolitik alles aufs Korn, was nicht niet- und nagelfest ist.



03. September | Götz Alsmann & Band „Singt Lieder der Liebe“

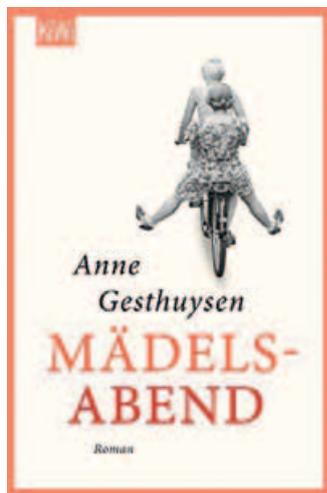
Jazzschlager mit charmanten Liebessongs großer Komponisten und Texter des deutschen Sprachraums

Weitere Infos:

www.mituns-kann-man-reden.de

Der freie Journalist Joachim Mittelstaedt stellt auf der „Bücher & mehr“-Seite interessante literarische Entdeckungen vor. Darunter immer ein Werk mit direktem Bezug zu Wind, Wasser & Wellen – das „Buch mit Meeresrauschen“.

Viel Spaß beim Schmökern!



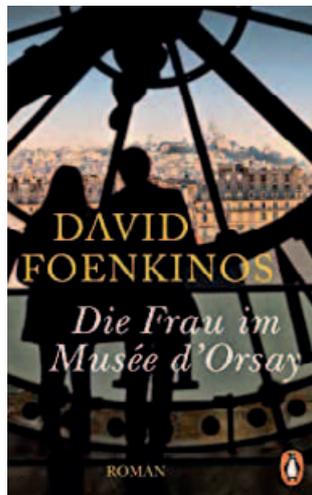
Oma und Enkelin

MÄDELS ABEND

Von Anne Gesthuysen

Die kann Geschichten erzählen. Eine Ehe steht nach 65 Jahren vor dem Ende. Und eine junge Mutter kämpft um eine große Entscheidung. Zwei Generationen, Oma und Enkelin. Und zwei starke Frauen. Anne Gesthuysen verwebt die Situation dieser Frauen, Ruth und Enkelin Sara, geschickt miteinander. Und da natürlich beide ihr Leben, ihre Erfahrungen und ihre Gedanken mitbringen, ist dies eine Geschichte, die in der Gegenwart spielt, bei der aber die Vergangenheit große Bedeutung hat. Die Geschichte eines Frauenlebens am Niederrhein, vom Zweiten Weltkrieg über die engen fünfziger und die wilden siebziger Jahre bis in die Gegenwart. Die Autorin zeigt auf, dass es nur individuelle Wege zum Glück gibt. Es kommt also nicht von alleine. Man muss schon was dafür tun. Wie in einem Sog zieht Gesthuysen den Leser bzw. die Leserin in dieses Leben der beiden Generationen hinein. Es wird deutlich: Der Geschlechterkampf ist auch heute noch nicht zu Ende.

„Mädels Abend“ ist zu bekommen bei Kiepenheuer & Witsch für 22 Euro, als Taschenbuch bei Piper für 11 Euro zu bekommen.



Liebe und Schönheit

DIE FRAU IM MUSÉE D'ORSAY

Von David Foenkinos

Ein feinfühlig und feinsinniger Roman über den Mut, dem Leben eine neue Wendung zu geben und nicht in eingefahrenen Bahnen zu bleiben. Und gleichzeitig eine Liebesgeschichte. So etwas zu verbinden, schafft dieser Autor scheinbar mühelos.

Antoine Duris arbeitet als Professor an der Hochschule für schöne Künste in Lyon. Von einem Tag auf den anderen kündigt er diesen Job und geht nach Paris, um sich im Musée d'Orsay, einem Museum voller farbenfroher Gemäldeklassiker, als Wärter anstellen zu lassen. Dort ist Duris tief in sich und seine Erlebnisse versunken. Erst als er die Personalchefin des Musée näher kennenlernt, findet er einen Weg, sich wieder lebensfroh dem Genuss, der Freude und nicht zuletzt der Liebe hinzugeben.

Zunächst denkt man beim Aufschlagen dieses Bandes: eine leichte Liebesgeschichte. Dann aber entwickelt sich das Buch doch zu einem Roman voller Ernst. Es ist ein Text über ein schweres, hässliches Verbrechen, spannend geschrieben. Und es ist ein Buch voller unerwarteter Wendungen und Überraschungen. Wer Foenkinos' Romankunst und seine französische Leichtigkeit bei „Natalie küsst“ toll fand, wird auch dieses Buch lieben.

„Die Frau im Musée d'Orsay“ ist bei Penguin erschienen und kostet 20 Euro.

Buch mit Meeresrauschen

OSTFRIESLAND-KRIMI „ZUM TEUFEL MIT DEN FIESEN FRIESEN“

Von Christiane Franke und Cornelia Kuhnert

In diesem Buch ist echter ostfriesischer Humor. Und wer das mit platten Ostfriesenwitzen verwechselt, die es ja inzwischen nur noch selten zu hören gibt, hat die Haltung und das Leben der Menschen hinter den Deichen sowieso nicht verstanden.

In Neuharlingersiel herrscht Aufregung. Ein Mann wurde erschossen. Kommt ja nicht alle Tage vor. Etwas später erwischt es eine Kitesurferin. Harter Tobak für die Polizei in Wittmund. Da bereiten sich die Kommissare eigentlich entweder auf den ersehnten Ruhestand vor oder schnacken dumm rum. Also kommen mit Dorfpolizist Rudi, der soll die Augen besonders offenhalten, der Lehrerin Rosa und Henner, dem Single-Postboten mit den acht Schwestern, auch in diesem sechsten Fall von Franke und Kuhnert das längst fachlich gestählte Stammpersonal und damit ein eingespeltes Ermittlertrio zum Einsatz. Eigentlich hat Rudi gerade anderes zu tun. Aber nützt ja nix. Und so verhindert er gerade noch, dass der Todeschütze ein weiteres Opfer umbringt.

„Zum Teufel mit den fiesen Friesen“ ist bei rororo erschienen und kostet 9,99 Euro.



DIT UN DAT UT‘N DÖRP - WAT IS DOR LOS?

Neue Yoga-Kurse

Die Yogaschule im Zentrum bietet ab Februar 2020 neue Kurse an. Diese richten sich sowohl an Wiedereinsteiger als auch an Interessierte, die mal was Neues ausprobieren möchten wie beispielsweise aerial yoga. Bei Letzterem wird Yoga in einem großen, hängenden Tuch praktiziert, was ein ganz neues Gefühl von Leichtigkeit und Bewegung bewirkt. Darüber hinaus gibt es in der Schule im Unternehmerzentrum am Anemonenweg das klassische Hatha-Yoga, Baby-Mama-, Senioren- oder auch Kinderyoga.

Kerstin Settje, Inhaberin der Yogaschule, weiß gerade zu Weihnachten auf die Möglichkeit hin, Gutscheine zu nutzen, mit denen statt Materiellem Gesundheit und Wohlbefinden durch Yoga verschenkt werden können.

Aufbau- und Wiedereinsteigerkurs: 30.01. bis 19.03.2020 jeweils donnerstags 20.00 - 21.15 Uhr.

Restoratives Tuchyoga ab 07.01.2020 jeden Dienstag 10.30 - 11.30 Uhr.

Diese sanfte Yogaform ist für alle Altersgruppen und für Menschen mit Einschränkungen geeignet.

Weitere Infos und Kontakt: www.yogaschule-im-zentrum.de



Neujahrskonzert 30 Jahre OBZ

NJ. Mit neuem Elan starten die MusikerInnen des Orchesters Bad Zwischenahn (OBZ) in die neue Saison 2020. Zum 30-jährigen Bestehen präsentiert das OBZ die „Lieblingsstücke“ der Mitglieder. Zu den Höhepunkten aus der musikalischen Orchestergeschichte zählen zum Beispiel Highlights aus dem Musical „The Phantom of the Opera“, ein Medley aus dem Film „Der Pate“, der „Bolero“ von Maurice Ravel oder „Sailing“ von Rod Stewart sowie viele wunderbare Originalkompositionen für sinfonisches Blasorchester.

Erstmals wird das Winterkonzert am 18. Januar als „Neujahrskonzert“ stattfinden. Das Orchester präsentiert sich in der Wandelhalle Bad Zwischenahn auf einer vierstufigen Bühne. Die musikalische Leitung liegt weiterhin in der Hand des Dirigenten Willem Frieswijk.

Beginn: 19.30 Uhr, Einlass 18.45 Uhr

VK: BZ Touristik GmbH, Raiffeisenbank, Homepage www.o-b-z.de

Eintritt: VK 12 €, Abendkasse 15 €, Schüler und Studenten 7€



Neue Boulebahn

PB. In südeuropäischen Ländern gehören sie zur Kultur und auch bei uns erfreuen sich Bouleplätze immer größerer Beliebtheit. In der Gemeinde Bad Zwischenahn gibt es seit kurzem eine weitere Möglichkeit, diesem entspannten Freizeitsport in schöner Umgebung nachzugehen: Beim Vereinsheim auf dem Gelände des Kleingärtnervereins Bad Zwischenahn e.V. an der Goldenen Linie konnte Bürgermeister Dr. Arno Schilling gemeinsam mit den Vorstandsmitgliedern Michael Hemken (1. Vorsitzender) und Volker Keller (2. Vorsitzender) das Band durchschneiden und die neue Boulebahn für die Öffentlichkeit freigeben.

Dank einer Spende, Eigenleistung sowie Unterstützung durch den Baubetriebshof der Gemeinde wurde das Projekt realisiert.

Foto: Privat



Sanitäreanlage saniert

Die Neugestaltung und Aufwertung des Kurparks zum Jubiläum „100 Jahre Bad“ erfreut Gäste und Bürger. Jetzt wurden auch die öffentlichen Toiletten, Duschen und Umkleidekabinen beim Strandbad saniert und barrierefrei gestaltet.

Für die Reinigung, Pflege und Unterhaltung der öffentlichen Sanitäreanlage sind die Bad Zwischenahn Touristik GmbH und der Betreiber des Strandcafés verantwortlich.

Rund 250.000 Euro hat die Sanierung gekostet. Davon trägt die Gemeinde rund 170.100 Euro aus Eigenmitteln. Darüber hinaus wurde die Maßnahme mit 80.000 Euro von der Leader Region Parklandschaft Ammerland gefördert.

Die Toiletten, Duschen und Umkleiden können sowohl von Badegästen des Strandbades, Teilnehmern von Veranstaltungen als auch Tagestouristen genutzt werden.

Nachhaltig Essen gehen im Ammerland



JM. JM. Slow Food ist eine weltweite Vereinigung, die sich für eine genussreiche, gesunde Ernährung und den Erhalt regionaler Produktion und Vermarktung einsetzt. Dabei engagiert sich die Organisation für nachhaltige, artgerechte und faire Produktions- und Vermarktungsbedingungen.

Viele Mitglieder des Oldenburger Slow Food Conviviums leben im Ammerland. Kein Wunder, dass sich dort schon vor über 10 Jahren eine Untergruppe gründete, die sich mit den Restaurants in der Umgebung beschäftigte. Otto Hempen und Claas Krüger waren die ersten Organisatoren. Ihr Ziel: einmal im Monat wollte man sich in einem Ammerländer Restaurant treffen, um in einem kleinen Kreis einen kulinarisch nachhaltigen Abend zu verbringen. Nach dem Motto von Slow Food sollte das jeweilige Menü eine „gute,

saubere und faire“ Grundlage haben. Es ging und geht bis heute um Regionalität und Saisonalität. Spargel im November oder Erdbeeren im Februar wird man bei diesen Mahlzeiten nicht finden. Und auch von weit entfernten Erzeugern landen eher selten Produkte auf dem Teller. Denn die Region bietet fast alles, was man gerne zu sich nimmt. Da gibt es Rinderzüchter genauso wie Produzenten, die Gänse mästen oder Gemüsegegnereien, die rund ums Jahr die Produkte der Saison als Lieferanten für die Gastronomie oder auch auf den Wochenmärkten in der Region anbieten.

Inzwischen haben Gert-Peter Bröhl und Jan-Gerd Deetjen die Organisation der Ammerländer-Esstermine übernommen. Regionale Tradition ist den beiden wichtig. „Bei manchen Betrieben wissen wir vorher nicht, was uns im Einzelnen erwar-

tet“, erklärt Bröhl im Gespräch mit dem BZJ. Man erkundige sich im Vorfeld bei den Köchen der Restaurants. Meist entstehe so die Idee für das Menü beim nächsten Treffen der Gruppe. Oder es werden Tipps aus dem Slow Food Fundus vermittelt. Denn nicht jeder Koch oder Gastronom kennt alle der vielen Lieferanten aus der Umgebung.

Für Bröhl und Deetjen ist dabei klar: durch die Besuche und die etlichen Gespräche hat sich bei zahlreichen Gastronomen und Küchenchefs der Gedanke der Nachhaltigkeit in ihrem Beruf entwickelt und verfestigt. Eine gute Entwicklung, hat doch Regionalität auch eine große ökologische Bedeutung. Was aus der Nähe kommt, muss nicht lange transportiert werden. Und frischer ist es allemal.

Kein Wunder, dass es inzwischen auch einige Restaurants in den Genussführer von Slow Food Deutschland geschafft haben. Die „Eisenhütte“ in Augustfehn und der „Spieker“ in Bad Zwischenahn gehören dazu. Und so werden die Leute von „Essen gehen im Ammerland“ sich auch in Zukunft gerne und regelmäßig treffen. Denn das Ammerland hat regional und kulinarisch einiges zu bieten.



Die nächsten Termine von „Essen gehen im Ammerland“:

Mittwoch, 14. Januar, 19 Uhr.

Ort: Haus am Meer, Auf dem hohen Ufer 25, Bad Zwischenahn.
Thema: Alles rund ums Kalb.

Mittwoch, 19. Februar, 19 Uhr.

Ort: Strandcafé, Unter den Eichen 12 A, Bad Zwischenahn.
Thema: Am Meer, auf dem Meer, aus dem Meer.

Mittwoch, 18. März, 19 Uhr.

Ort: Hotel-Restaurant Am Badepark, Am Badepark 5, Bad Zwischenahn.
Thema: Jahreszeitliches aus der Speisekammer des Restaurants.

Anmeldung bei

Jan-Gerd Deetjen, 04403/2068 oder Gert-Peter Bröhl, 04403/2057 oder gert-peter.broehll@ewe.net

Text und Fotos: Joachim Mittelstaedt



Seehotel Fährhaus



Ihr Logenplatz am Zwischenahner Meer

Kulinarischer Winterkalender

Dezember: Wild aus heimischen Wäldern
Januar: Grünkohl – der Winterklassiker, auch mal anders
Februar: hausgemachte Eintöpfe zum Erwärmen

Seehotel Fährhaus

Auf dem Hohen Ufer 8
26160 Bad Zwischenahn

www.seehotel-faehrhaus.de
info@seehotel-faehrhaus.de

Telefon +49 (0) 44 03 - 600 - 0

Privathotels Dr. Lohbeck GmbH & Co. KG
Barmer Straße 17 · 58332 Schwelm



Heiligabend-Gala-Buffer

24. Dezember von 17.30 bis 20.30 Uhr

Lassen Sie sich bei festlicher Musik am Klavier mit Ralph Nickles beim Gala-Buffer inkl. Champagnerempfang & Tischwein verwöhnen.

95 Euro pro Person – nur mit Voranmeldung.

Festliche Weihnachtsmenüs

im Restaurant Graf Luckner mit Blick aufs Zwischenahner Meer

Wir bitten um Tischreservierung.

Festlicher Silvesterball

31. Dezember 2019 – Empfang 18.00 Uhr

inkl. Empfangsdrink mit der Band „8 to the bar“ und Auftritt von „Klaus & Klaus“, 5-Gang-Menü, Mitternachtssnack, Höhenfeuerwerk, Getränke nach Karte.

165 Euro pro Person – nur mit Voranmeldung.

Golden Ace

Erleben Sie magische Momente! Golden Ace ist ein Magier-Duo, das Sie verblüffen wird.

25. Januar 2020

Einlass ab 19 Uhr / Beginn 19:30 Uhr

79 Euro inkl. 4-Gänge-Menü zzgl. Getränke

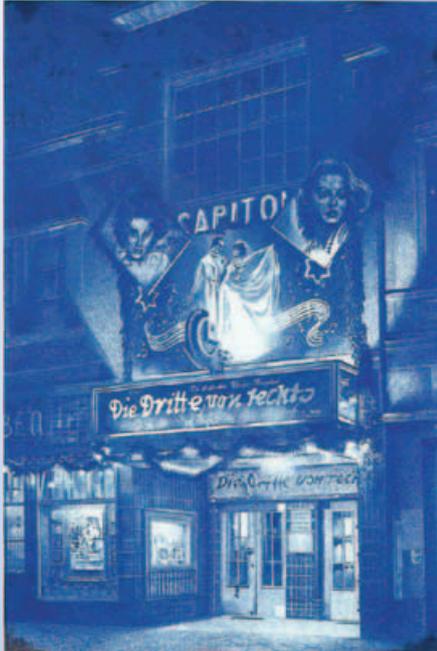


Dezember

bis Sonntag, 16. Februar

7 Künstler zwischen Abstraktion und Realismus

Galerie Moderne, Am Delf
mi. u. sa. 14 – 17 Uhr,
so. 11 – 17 Uhr



www.galeriemoderne.de

Sonntag, 8. Dezember

Jazzfrühschoppen

jazz and more, Olaf-King-Allstars
Verein der Kunstfreunde *)
11 Uhr, Wandelhalle

Adventskonzert

**Kantorei St.-Johannes,
Blechbläser-Ensemble Oldenburg**
17 Uhr, St.-Johannes-Kirche



Eintritt frei, Spenden erbeten

Dienstag, 10. Dezember

Nikolausschwimmen der DLRG

18 Uhr, Hallenbad
freier Eintritt ins Bad mit Nikolaus-
mütze

Sonntag, 15. Dezember

**Gospel zur Weihnacht
Joyful Harmony mit Band**



17 Uhr, St.-Johannes-Kirche
Eintritt 12 bzw. 9 €, Kinder frei, VVK

Mittwoch, 18. Dezember

**Maritimes Adventskonzert:
Wenn die Lichter strahlen**

Seemannschor Bad Zwischenahn
19.30 Uhr, Wandelhalle
Eintritt 9 €, KVV: BZ Touristik, Wan-
delhalle u. Abendkasse

Montag, 30. Dezember

Silvesterkonzert

Stephanie Kühne, Sopran,
Ching-Yi Ho, Querflöte,
Hartmut Fiedrich, Orgel
19 Uhr, St.-Johannes-Kirche
Eintritt 10 €, Kinder frei,
kein VVK



Kultur im

Dienstag, 31. Dezember

**Silvesterfeuerwerk
über dem Zwischenahner
Meer (Altes Kurhaus)**



Januar

Sonntag, 5. Januar

**Neujahrskonzert
Solisten des Dresdner Residenz
Orchester**



Verein der Kunstfreunde*)
17 Uhr, Altes Kurhaus

Dienstag, 14. Januar

Diashow, Norwegen

19.30 Uhr, Altes Kurhaus
KVV: Kurverwaltung,
Bad Zwischenahn



Winter

Samstag, 18. Januar
Neujahrskonzert
Orchester Bad Zwischenahn



19.30 Uhr, Wandelhalle

Sonntag, 19. Januar
Jazzfrühschoppen
mit The Buquitos
Verein der Kunstfreunde *)



11 – 14 Uhr, Wandelhalle

Donnerstag, 30. Januar
Vortragsabend:
The Walk Inside – Pferdec Coaching –
Tasmanien



Kurswechsel-Reisen
19 Uhr, Junker van der Spekken,
Speckener Weg 34
15,00 € p. P. inkl. kleiner Snacks
Anmeldg. bis spätestens Montag
27.01. (begr. Teilnehmerzahl)
Tel: 04403-9391365 oder
info@kurswechsel-reisen.de -
Michaela Börjes

Februar

Samstag, 8. Februar
Michael Ranz: Sie könn' mich mal
kreuz(fahrt)weise



Verein der Kunstfreunde *)
20 Uhr Altes Kurhaus

Montag, 17. Februar
Dia Show
19.30 Uhr im Alten Kurhaus, Bad
Zwischenahn



KVV:
Kurverwaltung, Bad Zwischenahn

Sonntag, 23. Februar
Jazzfrühschoppen
mit Herman's Dixie Express



Verein der Kunstfreunde *)
11 – 14 Uhr, Wandelhalle

Vorschau

Sonntag, 15. März
Jazzfrühschoppen:
Dixie Tramps Jazzband



11 – 14 Uhr, Wandelhalle
Verein der Kunstfreunde *)

*) KVV u. Infos: Verein der Kunstfreunde, Kunstbüro, Bahnhofstr. 7, mo. bis fr. 10 – 12.30 und 15 – 17.30 Uhr, Tel.: 04403-8104646

Der Moment im Zeitlosen am Zwischenahner Meer.



Spruch des Quartals

*Alles, woran man glaubt,
beginnt zu existieren.*

Ilse Aichinger

Rente mit 67? - Nicht für Deutschlands Kartenlegerin Nr. 1

Sylvie Kollin feierte 70. Geburtstag und 30-jähriges Jubiläum



Deutschlands bekannteste Kartenlegerin, Sylvie Kollin, denkt noch lange nicht an den Ruhestand. Ganz im Gegenteil. „Für mich fängt es in dem Alter an, richtig spannend zu werden“, schmunzelt sie. Seit 30 Jahren legt die frischgebackene 70-Jährige Karten und kann dabei auf jede Menge Erfolgsgeschichten zurückblicken. Auch viele Prominente waren schon bei ihr: von Schauspielern bis hin zu Größen aus Politik und Wirtschaft. Sie alle wollten wissen, was die Zukunft bringt. „Was dabei herausgekommen ist, bleibt natürlich geheim“, so Deutschlands Kartenlegerin Nr. 1.

Wie viele Lebensgeschichten sie begleitet hat, wie viele sehr persönliche Gespräche und Begegnungen sie führte - das lässt sich nicht mehr zählen. Reich an Erlebnissen, Bekanntschaften und dem guten Gefühl, unzähligen Menschen bei wichtigen Lebensfragen geholfen oder Unsicherheiten genommen zu haben, darf Deutschlands wohl bekannteste Kar-

tenlegerin stolz auf 30 Jahre Berufserfahrung zurückblicken.

Jede Sitzung wird genau dokumentiert, so dass jeder hinterher überprüfen kann, was wirklich eingetroffen ist. „Man muss nicht daran glauben, aber der Erfolg gibt mir recht“, resümiert Sylvie Kollin. Das bestätigen auch ihre zahlreichen Kunden in der ganzen Welt, zu denen auch etliche Zwischenahner gehören, die sich u. a. in einer exklusiven Rubrik im Bad Zwischenahn Journal von ihr in die Karten schauen ließen. Zudem hatte sie über zwei Jahrzehnte lang ein festes Engagement im Zwischenahner Casino. Mehrmals im Jahr reist Kollin auch heute noch ins Ammerland. Der Anfang ihrer Bad Zwischenahn-Zeit kann auf den 8. Dezember 1994 datiert werden und kam über den Kontakt mit dem Geschäftsmann Hartmut Nevries, die Einladung zur Veranstaltung „Talk am Meer“ und die ehemalige Presse-

sprecherin der Zwischenahner Spielbank Ute Weber-Ahrens zustande.

Nach vielen TV- und Radioauftritten von ffn bis Maischberger und zwei Buchpublikationen hat die Hannoveranerin derzeit ihren eigenen „Showtalk Kollin & Jürgensmann“, der regelmäßig in Hannover stattfindet. Die Expertin für Kartomanie ist in ganz Deutschland unterwegs, nimmt aber auch Termine im Ausland wahr. „Ich bin gerne viel unterwegs; mittlerweile hauptsächlich auf Events“, sagt Kollin, die früher mal zur See gefahren ist. Ihre Tätigkeit definiert sie als Hilfestellung. Die fragenden Personen erhalten Lösungsvorschläge, die Sylvie Kollin in den Karten sieht.

Wer mehr über die außergewöhnliche Frau wissen möchte, findet alle Informationen, Termine und Preise unter www.sylvie-kollin.de.



Meyerjürgens

Die Spezialitätenfleischerei



Wir bieten Ihnen **Qualitätsfleisch** und Wurstwaren aus **hiesiger Schlachtung** und Herstellung sowie den Original Ammerländer Knochenschinken (im Bauernhaus geräuchert)



www.welshblack-ammerland.de

Bei uns auf dem Markt im Advent ungebräute Bratwurst & Schlemmerwurst u. -krakauer vom Welsh Black-Rind

Mittagstisch zum Mitnehmen

Lassen Sie sich von unserem **Partyservice** verwöhnen!

www.meyerjuergens.de
Bad Zwischenahn • Lange Straße 36 • Telefon 0 44 03 / 5 87 87



Sinnliches Geschmeide und Unikatschmuck, Reparaturen aller Art und Goldankauf sowie umfangreicher Service aus einer Hand.

Wir freuen uns auf Sie ...

DIE GOLDSCHMIEDINNEN

Peterstraße 27, 26160 Bad Zwischenahn
Telefon 0 44 03 / 6 93 83 34
Mail: j.wurpts@googlemail.com



Möbel BEHRENS

Kochen & Wohnen wie ich es mag.

+++ IHR KOMPETENTER KÜCHEN- & MÖBEL-PARTNER IN BAD ZWISCHENAHN +++

... Seit 95 Jahren!

Küchen & Möbel erleben...

BESTER SERVICE



Persönliche
Fachberatung



Kostenloses
Aufmaß vor Ort



Fachgerechte Montage
durch unsere Tischler



3D-Computer-
planung im Detail



Pünktliche Lieferung
zum Wunschtermin



Kostenlose Altmöbel-
& Küchen-Entsorgung

Mühlenstraße 6 – 10 | Bad Zwischenahn
Tel.: 0 44 03 / 22 46 | www.moebelbehrens.de